

Didáctica de Estudios Sociales

MÓDULO EDUCATIVO



5to. MAGISTERIO



OFICINA DE INVESTIGACIONES EDUCATIVAS

Metodología de Estudios Sociales

**Proyecto de Profesionalización
de Promotores Educativos**

Guatemala, 2000

MINISTERIO DE EDUCACIÓN

Módulo Educativo Didáctica de Estudios Sociales

**Proyecto de Profesionalización
de Promotores Educativos**

**Este material fue elaborado por
"Colectivo Paulo Freiré"
con el apoyo de EDUMAYA y PRODESSA**

Autores:

**Federico Roncal
Francisco Cabrera**

**Director de PRODESSA: Oscar Azmitia
Directora de EDUMAYA: Anabella Giracca**

Guatemala, 2000"

| | |
|--|-----------|
| Unidad 1: Los Procesos de Aprendizaje en Estudios Sociales | 9 |
| ¿Qué procesos de aprendizaje podemos estimular desde los estudios sociales y cómo hacerlo? | 15 |
| El análisis | 16 |
| La síntesis | 17 |
| La comprensión | 18 |
| La discriminación y la clasificación | 19 |
| | |
| Unidad 2: Democracia, Ciudadanía y Paz | 23 |
| ¿Qué es la democracia? | 25 |
| ¿Qué es la educación democrática? | 26 |
| ¿Cómo incorporar la educación democrática a nuestra escuela? | 28 |
| Los principios democráticos | 31 |
| La democratización de los objetivos, contenidos y medios de aprendizaje | 33 |
| La organización y participación de las y los alumnos | 35 |
| ¿Cómo favorecer la organización y participación de las y los alumnos? | 35 |
| | |
| Unidad 3: Los Contenidos de la Asignatura | 39 |
| Algunas reflexiones sobre los contenidos | 41 |
| Propuesta de contenidos | 43 |
| No priorizar | 44 |
| Debemos priorizar | 47 |
| | |
| Unidad 4: Técnicas para el Aprendizaje de los Estudios Sociales | 55 |
| Técnicas de aprendizaje de estudios sociales | 57 |
| Técnicas para el estudio de la sociedad | 57 |
| Técnicas para el estudio de la historia | 59 |
| Técnicas para el estudio de la geografía | 62 |
| Formas alternativas de estudiar sociales | 65 |
| | |
| Bibliografía | 70 |

Y ahora niñas y niños...

Nos toca la clase de...

¡Sooociales!



"Nooo...

¡Qué aburrida!

No, no me gusta, es muy fea.

A mí la historia me da sueño:

tantos nombres y fechas,

¿para qué me sirven? ¿La geografía?

no, un montón de accidentes que

no le interesan a nadie... ¡Auxiliooo!"

Reacciones como ésta son las que estamos acostumbrados a escuchar cuando vamos a iniciar la clase de Estudios Sociales. La que debiera ser una de las asignaturas más interesantes y vivenciales la hemos convertido en una carga demasiado pesada para nuestras alumnas y alumnos. Claro, vale aclarar que por las mismas penas y quizá mayores, pasamos todas y todos los que hemos conocido la escuela tradicional.

Sin embargo, sin pretender caer en puras ilusiones, algunos educadores creemos que es posible hacer una clase más agradable y útil. Que propicie experiencias de aprendizaje valiosas para las y los alumnos. Una asignatura en la que la cultura sea más que una lección al año, donde los valores de los pueblos indígenas y ladino sean tenidos en cuenta y dentro de su marco se desarrolle el proceso de aprendizaje.

Nuestro país requiere de una nueva forma de educar. La democracia y la cultura de paz, por fin, deben estar presentes en nuestras escuelas. No sólo como un contenido de estudio, sino como una práctica. El estudio de la historia debe servir, ya no para ocultar nuestras raíces, sino para enorgullesemos de ellas. La geografía debe dejar de ser aquel listado interminable de accidentes geográficos, para convertirse en el medio para comprender fenómenos naturales, sociales y económicos.

Este curso ha sido preparado pensando en ello. Pretende ser, aunque tal vez no siempre lo logre, una orientación que permita a las y los educadores desarrollar ideas novedosas y aplicarlas en sus salones de clase, pero sobre todo, fuera de ellos. Esperamos que este documento de apoyo sirva para favorecer el aprendizaje de los Estudios Sociales.

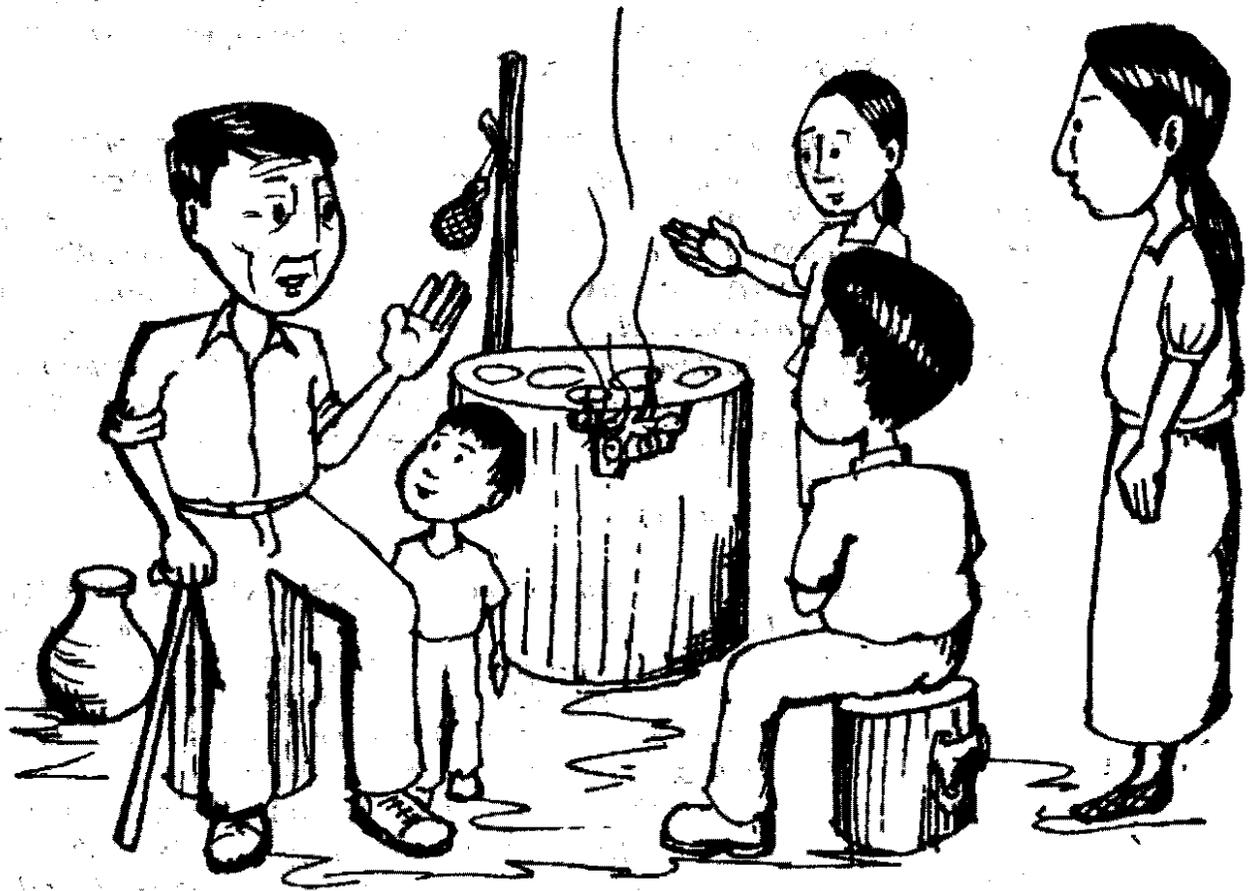
Ofrecemos algunos lineamientos de carácter general para el curso, así como técnicas recomendadas para trabajar las cuatro grandes áreas de contenido dentro del curso. Tenemos la esperanza que nuestros interlocutores puedan desarrollar nuevas ideas y más adecuadas a su contexto, por ello este esfuerzo no llega a ser más que un apoyo.

Ojalá que nuestro esfuerzo se complemente con el tuyo. Para que de esa manera, con pequeños pasos, hagamos realidad la cita de Otto René Castillo...

"Vámonos patria a caminar, yo te acompaño".

Los Procesos de Aprendizaje en Estudios Sociales

Unidad 1



**PERDÓNEME, SEÑOR,
PERO AQUÍ HAY HAMBRE¹**

Sí, señor, hay hambre. Y hágame el favor de no seguirla llamando desnutrición, subalimentación, ni palabritas por el estilo. Porque esto no necesita neologismos: hambre es hambre y así se llama. Mi pueblo tiene hambre. Los niños nacen y mueren con hambre. Ya sé que esto no es un tema agradable y que echa a perder a veces la digestión. Lo siento por su desayuno de hoy, pero voy a hablarle de eso.

Fue necesario que el New York Times lo publicara para que cierta gente en Guatemala empezara a pensar que a lo mejor sí, como que hay algo de eso, aunque muy exagerado, claro está. Pero no crea que exageran, ni que estas son mentiras de los "comunistas" para espantar el turismo. En Guatemala hace mucho que hay hambre. ¿Y sabe usted una cosa? El plomo pesa, pero el hambre no se sacia con balas. Y sobre los muchos que ya pesan en nuestra historia, este es otro crimen imperdonable.

Claro que echarle las culpas a la "inflación mundial" es una bonita zafada. O decir que los indios son huevones y que por eso tienen hambre. O decir que qué se va a hacer, hay algunos que tienen mala suerte, que no progresan porque no quieren y toda esa retahíla de excusas canallas. Hay inflación mundial, cierto. Pero eso no es todo: porque aquí la inflación sólo ha golpeado a la clase media y a la clase trabajadora -campesina o urbana-. Los demás se hacen los "quesos": No dejarán por eso de gastarse algunas decenas de miles de quetzales en su carro de lujo. Si les ponen impuestos les viene flojo, porque suprimen plazas y salarios, a la vez que encarecen productos y isantos en paz! La inflación ha resultado un gran negocio para muchos: el estupendo pretexto. Y están sacando buena tajada de ella.

Este país tiene tierra como para alimentar holgadamente a todos sus habitantes. Pero para que ello fuera un hecho, el negocio habría que manejarlo de una manera muy diferente: a manera de que la gente que produce la riqueza en Guatemala con su sudor, su miseria y su hambre, tuviera también derecho a vivir, por lo menos. ¿Cuántos almuerzos de niño indígena vale su carro último modelo, su lancha de lujo, su chaletito, su casa diseñada por el arquitecto fulano y decorada por el señor zutano? ¿Cuántos litros de esa leche que jamás llega a los niños cuesta su última parranda a la que llegó Don Fulanón, Don Zutano, Don Perencejote? Ya sé que usted limpia su conciencia diciendo que esto no es culpa suya. No será culpa suya, exclusivamente, pero sí es culpa de ustedes, de un ustedes en el que caben algunas personas: aquellos que se asocian para el saqueo de las riquezas de este país, aquellos que le zampan un balazo al espejo que los ofende con su propia imagen.

En Guatemala hay hambre, sí señor, HAMBRE. Hasta aquí, el violento dique ha contenido y ha ahogado. Pero ¿Cuánto más va a soportar? ¿O es que ustedes mismos, los que hace apenas un poco de tiempo hablaban de reformar ciertas cosas, de dejar un respiro de justicia al pueblo, de poner en orden a los hambreadores de nuestro país, ya se sienten seguros, porque ninguna metralla les quita el sueño?



Manuel José Arce².

La realidad guatemalteca no ha cambiado mucho desde que Manuel José Arce escribiera el anterior artículo en su columna de Diario El Gráfico, Diario de un Escribiente, haya por los finales de la década de los setenta.

Cuando leemos esa realidad y la contrastamos con lo que hemos hecho de la clase de Estudio Sociales, que debiera ser donde abordáramos precisamente la realidad que nos rodea, nos damos cuenta de la gran responsabilidad que la educación, pero particularmente la escuela, tienen en que las cosas sigan igual.

Por eso, hemos querido convertir este curso de Didáctica de Estudios Sociales en un esfuerzo por transformar la enseñanza de esa materia. Con esa intención, nos animamos a compartírte nuestro trabajo.

Estamos seguros que tendrás la misma curiosidad que sentimos nosotros. Pues prepárate. Vamos a compartir contigo algunas ideas que quizá no sean novedosas ni muy originales, pero que si conseguimos ponerlas en práctica, seguramente van a provocar una forma alternativa de estudiar esta asignatura.

La primera unidad del curso está dedicada a lo que son los procesos de aprendizaje. En su contenido vamos a encontrar los principales procesos que se puede estimular y desarrollar a través de la clase de Estudios Sociales. Esto nos permitirá reconocer que en el proceso de aprendizaje, más importante que obtener información, para las y los estudiantes es desarrollar sus capacidades.

En materia de procesos de aprendizaje, la escuela sólo puede jugar dos papeles, atrofiarlos o desarrollarlos. Esperamos hacer lo segundo. Por eso ponemos en tus manos estas reflexiones.

Vamos, dobla la página y éntrale de lleno al contenido.

² Arce, Manuel José. *Diario de un Escribiente*. Tomo I. Edil. Piedra Santa. Guatemala, 1979.

Los Procesos de Aprendizaje en Estudios Sociales

Antes de la peluca y la casaca
Fueron los ríos, ríos arteriales,
Fue la humedad y la espesura...

El hombre tierra fue, vasija
Párpado del barro trémulo
Forma de la arcilla
Fue cántaro caribe
Piedra chibcha
Copa imperial o sílice araucana

Tierra mía sin nombre,
Sin América,
Bajo un fresco pueblo de estrellas

Pablo Neruda

Mucho más que "transmitir conocimientos" la tarea de la escuela es primordialmente ayudar a "desarrollar procesos de aprendizaje" que permitan no sólo aprender (asimilar un contenido) sino también aprender a buscar la información, procesarla y utilizarla.

Vamos a definir los "procesos de aprendizaje" como las habilidades y capacidades que permiten buscar conocimiento, conocer, relacionarlo y utilizarlo para aprender, todo lo cual repercute en el desarrollo de una persona, en la forma en la que enfrenta las situaciones problemáticas y las resuelve.



Cuando la tarea de la escuela se limita al traslado de información, lo que está haciendo es limitar las capacidades de las y los educandos, e impidiendo que desarrollen sus habilidades y destrezas.

En la clase de Estudios Sociales como en cualquiera otra, podemos identificar procesos de aprendizaje que debieran ser, en todo caso, el norte que orientara el que hacer dentro de y fuera de nuestros salones de clase.

Así como dentro de la cultura maya vemos que la propia familia, desde el nacimiento de un nuevo ser, es la que va formándolo en el servicio a la comunidad, de la misma manera, la escuela debe aprender a desarrollar los procesos.

A ese respecto tenemos un trozo que habla sobre el aprendizaje de valores, nos servirá para compararlo con el desarrollo de los procesos de aprendizaje, veámoslo:

El petate que me recibió ³

Ya hace 72 tunes⁴ que mis ojos vieron la luz del día. Agradezco a Tz'aqol B'it'ol, Creador y Formador que me permitió nacer en el seno de una familia tan buena. Ella ha sido la base de mi crecimiento. De mi papá y de mi mamá recibí el consejo sabio, la corrección oportuna, el calor de un abrazo y el cuidado delicado y constante de mis actos. Ellos asumieron la responsabilidad de acompañarme, aun cuando fuera adulto. Tomaron el rol de integradores y formadores.

Podría decir que la familia es el círculo humano primario y fundamental donde se reciben los valores espirituales y morales de la cultura. Es la primera organización en la que se desarrolla el ser humano. También es la unidad de parentesco más pequeña. En ella se aprenden las normas de conducta, se transmite la herencia cultural y se aprende a convivir en comunidad.

En las comunidades, la familia tiene una importancia muy grande, porque es la escuela donde se aprende a enfrentar la vida, ella es la base de nuestro progreso. Asimismo de ella depende el futuro de nuestro pueblo, así como de ella nació.

Hay dos tipos de familias: nucleares y extensas. Las primeras son las que comprenden únicamente al padre, las madres y los hijos. Mientras que la segunda agrupa a varias familias que tienen relación consanguínea y son dirigidas por un mayor. Este tipo de familia es muy común en sociedades agrícolas y recolectoras.⁵

La familia maya responde a las características del segundo tipo de clasificación. La convivencia entre todos permite prolongar la enseñanza ancestral y la tradición oral, principalmente con la presencia de los abuelos. En algunas ocasiones, los tíos también desempeñan puestos dentro del hogar, en la educación y corrección de los hijos; esto debido a la ausencia de los padres. Por eso es común escuchar que le llamen papá o mamá al tío o tía.



³ Bus Choc, Alfonso. *Formas de organización y modelos de desarrollo coherentes con la cultura maya*. Medición Pedagógica de Claudia María González Álvarez y Jorge Isaac Páramo Flores. PRODESSA-PROMEMUNESCO. Guatemala, 1999.

⁴ En el conteo del tiempo maya, un tun significa un año.

⁵ Domingo, Daniel. Trabajo de Antropología. Documento inédito.

Recuerdos familiares

La mejor referencia de ayuda mutua que tengo es mi familia. Mi papá y mi mamá, eran bastante pobres. Ellos trabajaban desde que el sagrado sol dejaba ver sus primeros rayos, hasta que se ocultaba. A pesar de tener varias bocas que alimentar, gracias al Creador y Formador, nunca nos faltó la tortilla...

Mi mamá me solía contar lo contentos que se pusieron cuando yo nací, igual que con mis hermanos. Ella decía, que cada hijo era una bendición, un regalo –qasiih qakooch⁶– del Creador y Formador.

El primer recuerdo que tengo de pequeño, fue cuando acompañé a mi papá por primera vez al bosque, a traer leña. Tendría, quizá unos cuatro o cinco años. Nos acompañaba también mi hermano mayor, Lu'. Cuando estábamos en el bosque mi papá se inclinó sobre el suelo. Yo me sorprendí y me quedé mirando. Él me dijo:

- *Antes de cortar un árbol debemos pedirle permiso y perdón a nuestra madre naturaleza.*
- *¿Por qué? – pregunté ingenuo.*
- *Porque vamos a herir a la tierra y al árbol. Pero luego sembraremos otro para reponer el daño... Ella nos da lo que necesitamos, por eso es importante que no rompamos la armonía que reina en la naturaleza, de lo contrario ella nos castigará por no haberlo hecho.*

Nunca he olvidado esa enseñanza. Y así como ésa, aprendí muchas más. Con él aprendí a trabajar la tierra, a hacer surcos, a sembrar nuestro sagrado maíz, a calzar la milpa y a cosecharlo. También me enseñó a comerciar y otros oficios, como tocar la marimba.

De mi mamá también aprendí mucho. Me acuerdo que me enseñó a juntar el fuego, a cuidar a las gallinas, a respetar a las personas mayores, a respetar y practicar los principios y valores de nuestra cultura; aunque mi mamá pasaba más tiempo con mis hermanas, enseñándoles a tortear, a preparar los alimentos, lavar, barrer, zurcir la ropa, tejer, cuidar a las gallinas y hasta actividades agrícolas. También nos enseñó las reglas del comportamiento tanto dentro de la familia y en la comunidad.

En este trozo vemos como hay varios aprendizajes importantes ubicados dentro del contexto de la cultura maya. Esos aprendizajes se han logrado por medio de los procesos de aprendizaje, que son también en cierto modo, como las vías por las cuales se llega al conocimiento.

⁶ Qasiih qakooch. Nuestro regalo, nuestra ofrenda del Creador.

1.1 ¿Qué Procesos de Aprendizaje Podemos Estimular desde los Estudios Sociales y Cómo Hacerlo?

Para comenzar este tema hay que decir que los procesos no están subdivididos en asignaturas. Los procesos son del aprendizaje en general y se estimulan y desarrollan en todas las asignaturas y en todo aprendizaje, dentro y fuera de la escuela. Por razones que ya conocemos, la escuela ha dividido el conocimiento en áreas o asignaturas y por eso nosotros también hemos organizado de esa manera los procesos para que podamos explicarlos. En este caso hablaremos de los más importantes que pueden impulsarse desde la clase de Estudios Sociales.

Hagamos un listado de ellos:

- a. El análisis**
- b. La síntesis**
- c. La comprensión**
- d. La discriminación y la clasificación**

Claro que hay otros importantes como la comunicación/expresión, como los procesos afectivos y los psicomotrices.

Cada uno de estos procesos presenta su propia complejidad, pero en este caso lo que nos interesa es explicarlos y sugerir algunas actividades para estimularlos y decir cómo pueden relacionarse con los contenidos del programa de la clase. Ya dijimos, pero es importante insistir, que estos no son procesos exclusivos de esta asignatura y además que no son los únicos, simplemente son los que consideramos más afines y por eso los trabajamos en este texto. Allá vamos...

A. El Análisis:

Es uno de los procesos fundamentales que debe estimular la escuela. Lo definimos como la capacidad de encontrar, estudiar y entender los componentes que forman un todo, que en este caso puede ser un contenido o unidad de contenidos.

El análisis es básico porque su práctica es la que hace que las y los alumnos aprendan a criticar lo que aprenden y a no creer en todo lo que el educador y los libros dicen.



De otra forma podemos decir que es como un examen que se pasa para saber sobre qué se basa el contenido, sirve para darse cuenta de los errores y fortalezas. Si las y los alumnos aceptan como bueno todo lo que se les da, nunca aprenderán a distinguir lo correcto de lo incorrecto, y eso es necesario para la vida.

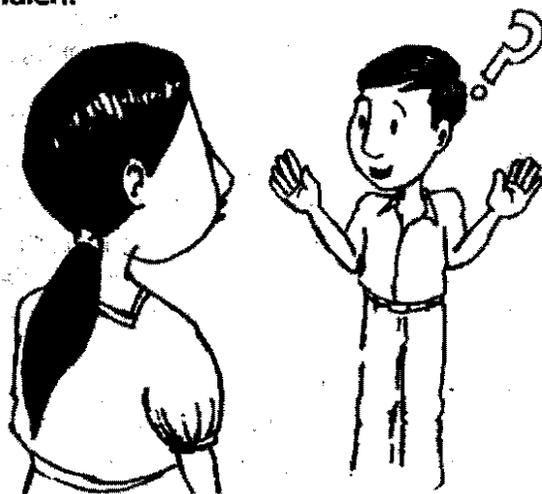
Para estimular el proceso del análisis debe en principio hacer ver a las y los alumnos lo que ya se explicó en estas líneas. Tratar que comprendan que es una capacidad individual y que cada quien debe esforzarse por mejorarla cada vez más. Hay actividades que pueden ayudar:

Una de ellas es la **lectura crítica**, en donde se proporciona una lectura escogida, que tenga relación con lo que las y los alumnos conocen, luego de leerlo todos se pide que cada uno escriba un comentario crítico donde hagan análisis. Pero como seguramente el análisis que se hará será débil, luego la o el educador formula preguntas concretas, Lo importante es que estas preguntas impacten y los pongan a todas y todos a pensar de manera que cada uno busque una respuesta. Es mejor si las preguntas que se formulan van en términos de lo bueno y lo malo o de lo positivo y lo negativo. Si las respuestas no son claras o son equivocadas se les vuelve a preguntar para obligarlos a seguir buscando respuestas.

Otra actividad que estimula el análisis es la **discusión**. Se inicia escogiendo un tema que se sabe que va a ser polémico, luego se presenta el tema, esto puede ser por medio de una explicación o bien por medio de una dramatización, esto último suele ser más atractivo. Por ejemplo: recuerda el caso de la pena de muerte (los fusilados, la inyección letal, etc. ...) pues podría representarse en una dramatización y poner a discusión el tema de si es positiva o negativa, si resuelve o no el problema de la delincuencia, etc.

También existe la técnica de **"El juicio oral"** en donde se simula un caso donde ha existido un delito y se está juzgando a un sospechoso, debe haber un acusado, un defensor, un fiscal (que es el acusador), algunos testigos, un juez y un jurado. Este resulta ser muy bonito porque se producen buenos debates. Las y los alumnos que no están como personajes se dividen en apoyo a la defensa y en apoyo a la fiscalía, ellos se reúnen, hablan en secreto y le dan sus argumentos ya sea al fiscal o al defensor.

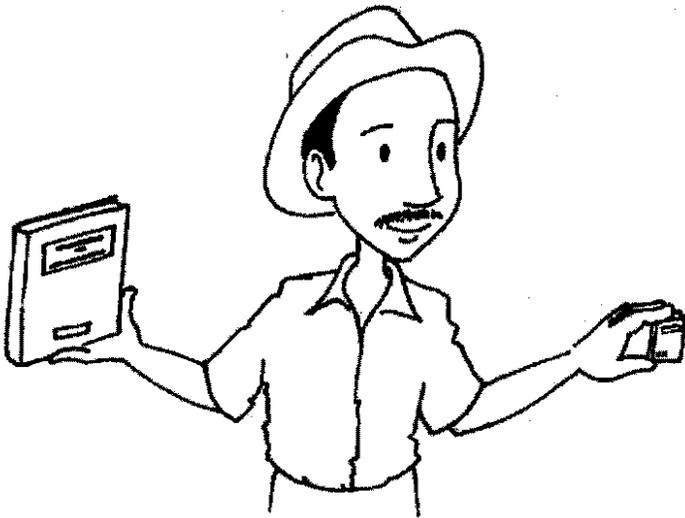
Otra actividad muy positiva para estimular el análisis son los juegos mentales como las adivinanzas, los acertijos y otros similares. Aquí hay que tener el cuidado de que no sean falsos juegos de análisis, es decir que obligan a pensar y luego se encuentra que la respuesta es algo ilógico, porque de esa manera todos quedan engañados. Estos juegos deben guardar lógica para que realmente estimulen.



En la clase de Estudios Sociales hay mucho para analizar, por ello este proceso de aprendizaje es indispensable.

B. La Síntesis:

La síntesis es un proceso invertido al del análisis. Es un proceso fundamental porque en el aprendizaje dentro y fuera de la escuela, es necesario muchas veces sintetizar de manera que los conocimientos se puedan hacer manejables y se vayan concretizando en la práctica.



Definimos la síntesis como la capacidad de resumir con coherencia y veracidad un contenido, un problema o situación según sea el caso. Si el análisis es una descomposición, la síntesis es una composición, es decir, una forma resumida de ver la totalidad de las cosas.

En las clases de Estudios Sociales se hace imperante estimular este proceso pues se requiere con mucha frecuencia de hacer un resumen mental de varios hechos o situaciones para poder estudiarlos. El riesgo de no poder sintetizar está en no llegar a encontrar la idea central y quedarse en cosas que no son relevantes, sin llegar a "atenizar".

Para estimular este proceso existen varias actividades entre las que encontramos **la lectura** ya sea silenciosa o en voz alta. Puede tratarse de una lectura de cualquier tema pero es mejor si se trata de algo que las y los alumnos conozcan bien. Luego de realizar la lectura se pide que digan o escriban en pocas palabras lo que se leyó sin perder de vista la idea central pues si en una síntesis falta esta idea, definitivamente no está correcta.

La capacidad de sintetizar se va haciendo cada vez más necesaria, con forme vamos creciendo requerimos más de este proceso pues vamos conociendo más cosas. Un ejercicio que es de utilidad es el que se llama "**De carta a telegrama**", esta es una técnica que consiste en elaborar una carta, cada uno, como si la fuera a enviar a un familiar o amigo y en donde le cuenta algún acontecimiento que se vivió en la comunidad en los últimos días. Se dan las instrucciones de manera que la carta sea amplia y bien explicada. No hay límites para la carta pero es mejor si tiene como mínimo una página. Cuando la carta está terminada se dice al grupo que cada uno debe escribir una nueva carta con el mismo mensaje utilizando como máximo la mitad de espacio que en la carta original (es decir que si alguien ocupó dos páginas ahora debe hacerlo como máximo en una y si fue en una, como máximo en media).

Después de haber hecho la segunda carta se explica que por el momento el correo no está llevando cartas y que la única forma de comunicación es mediante telegramas, así que cada quien debe elaborar un telegrama con un máximo de palabras que establece el educador (pueden ser 5, 10, 15 ó el número que se quiera, pero que obligue a sintetizar). Por último se pide a cada uno que lea en voz alta su telegrama para que los demás juzguen si se comprende el mensaje.

Otra técnica que tiene buenos resultados es la del mensaje que se reduce, ésta consiste en que el primero de la fila inventa un mensaje que lo dice en voz alta al siguiente, este en un corto tiempo pasa el mismo mensaje al siguiente compañero pero con una palabra menos y así hasta que el mensaje se reduce tanto que se hace incomprensible. De esa manera se van eliminando las palabras que no forman parte de la idea central.

C. La Comprensión:

En todas las asignaturas este es uno de los procesos más importantes. Comprender es fundamental para aprender así como para solucionar problemas y para crear. Llegar a comprender algo significa más que sólo verlo, leerlo, decirlo o explicarlo. Comprender es conocer, manejar, saber utilizar. Sabemos todas y todos que la comprensión no se logra tan fácilmente. Como en todos los procesos observaremos diferencias en cuanto a la forma y al grado que cada uno de nuestras alumnas y alumnos lo logran, pero sin importar quienes más y quienes menos, nuestro trabajo es estimular para que la comprensión se lleve a los niveles más altos posibles.



Para la comprensión existen muchas técnicas pero lo determinante es la forma en que se realizan pues aunque se trate de una actividad de cualquier tipo lleva implícita la comprensión.

Para tener una mejor idea del nivel de comprensión que tiene cada uno, puede hacerse ejercicios, a través de comprensiones de lectura escritas u orales. También es muy útil asignar a cada uno un contenido para que lo exponga frente al grupo ello mostrará el nivel de comprensión aunque hay que tener el cuidado de no equivocarse por otros factores como la timidez para hablar frente al grupo u otros, por eso se recomienda hacerlos escritos y orales.

Se tiene que recordar siempre que la comprensión es un proceso y que tiene que ir desarrollándose paulatinamente y que tarde o temprano el estímulo dará sus frutos. Lo equivocado es que una clase como Estudios Sociales no genere la comprensión y se quede nada más en la memorización y la mecánica, como cuando se enseña geografía sólo con localización sin comprender lo que es un mapa ni lo que son los accidentes geográficos, ni nada de nada, o así como cuando se enseña la historia sin comprender lo que un hecho significa y sólo se repite y repite, o como cuando se estudia la sociedad pero sólo se dictan conceptos como el de familia y el de sociedad sin llegar a comprender lo que cada uno representa.

D. La Discriminación y la Clasificación:

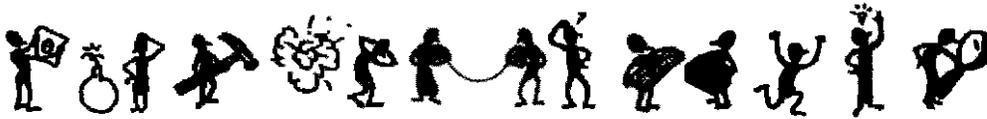
La discriminación y la clasificación son unos procesos importantes que van muy ligados. El término discriminación se utiliza en un sentido positivo, pues no se trata de discriminar personas sino que significa es encontrar las diferencias entre objetos o situaciones que de alguna manera se parecen.

La clasificación se define como la capacidad para organizar objetos o situaciones en grupos de acuerdo a sus características. Estos procesos se van estimulando desde los primeros años del ser humano. En la escuela primaria hay que estimularlos también y específicamente en la clase de Sociales se puede lograr esto haciendo discriminación entre los fenómenos y características de la sociedad (clases sociales, formas de trabajo, etc.) en la historia discriminando hechos (conquistas, guerras, culturas, etc.) y en la geografía separando los accidentes geográficos (volcanes, ríos, lagos, por regiones, sur, norte, etc.).

La clasificación es casi una consecuencia de la discriminación pues al discriminar de alguna manera se agrupa en subdivisiones. La clasificación es organizar de acuerdo a alguna característica de los elementos en común, que puede ser el tipo de hecho u objeto, quien lo realizó, por el tiempo, por el espacio, etc.



A discriminar y clasificar se aprende haciéndolo, por lo que lo mejor para estimular estos procesos es poner a practicar al grupo con los propios contenidos de la clase, Estudios Sociales se presta perfectamente para realizarlo pues su contenido es amplio y lleno de hechos, situaciones, fenómenos, etc.



SUGERENCIA DE TRABAJO No. 1

¿Qué procesos de aprendizaje está desarrollando la educación que facilitas a tus alumnas y alumnos?

Te proponemos que hagas de tu trabajo educativo una experiencia que favorezca el desarrollo de los procesos de aprendizaje que hemos mencionado en esta unidad y otros más.

Para hacerlo te sugerimos lo siguiente:

Busca y/o crea técnicas y actividades con las que puedas estimular los procesos de aprendizaje en tus alumnas y alumnos. Una vez que las hayas pensado, escríbelas y revísalas bien. Ponlas en práctica con la escuela y observa los resultados.

Fíjate en los siguientes aspectos:

La actitud de tus alumnas y alumnos (es mejor o peor que cuando enseñas puros contenidos)
El aprendizaje que logran (es mayor o menor)

Respóndete estas dos preguntas cuando hayas realizado esta sugerencia.

Si acostumbras utilizar técnicas que estimulen los procesos de aprendizaje verás como las habilidades y capacidades de tus alumnas y alumnos se desarrollan de mejor manera.



**A
T
R
A
B
A
J
A
R**



Unidad 2

Democracia, Ciudadanía y Paz



La educación democrática puede ser el factor que impulse a la educación a dar un salto de calidad. En este caso, se trata de formar para la participación política, para ejercer la auditoría social, para conocer los derechos y la forma de hacerlos valer en todos los ámbitos de la vida. Dicho a la manera de Facundo Cabral, la educación es la que nos puede ayudar a dejar de seguir formando *pendejos* en nuestras escuelas. Mira esto:

Los Pendejos

«Mi abuela decía:

*Habría que acabar con los uniformes que le dan autoridad a cualquiera. ¿Qué es un General desnudo? Y tenía razón. Y tenía derecho a hablar de esto, porque estuvo casada con un Coronel... que era un hombre muy valiente... solamente le tenía miedo a los **pendejos**.*

Un día le pregunté porqué, y me dijo:

*Porque son muchos... No hay forma de cubrir semejante frente. Y por temprano que te levantes, a donde quiera que vayas ya está lleno de **pendejos**.*

¡Y son peligrosos porque al ser mayoría eligen hasta el Presidente!

Y los hay de toda categoría. Por ejemplo:

*Está el **pendejo informático** que es un **pendejo** computado*

*El **pendejo** burócrata que es oficialmente **pendejo***

*El **pendejo esférico** que es **pendejo** por todos lados*

*El **pendejo consciente** que sabe que es **pendejo***

*El **pendejo optimista** que cree que no es **pendejo***

*El **pendejo pesimista** que cree que él es el único **pendejo***

*El **pendejo de referencia**... ¿Dónde está Alberto? Al lado del **pendejo** de la chaqueta gris*

*El **pendejo fosforescente** porque hasta de noche se ve que por allá viene un **pendejo***

*El **pendejo de sangre azul** que es hijo y nieto de **pendejos***

*Y el más peligroso de todos, el **pendejo demagogo** que cree que el pueblo es **pendejo**»*

Facundo Cabral

En la educación alternativa, que es necesariamente educación democrática, ciframos nuestras esperanzas de hacer de la escuela un lugar en el que las y los estudiantes encuentren herramientas para desarrollarse en la vida no sólo como ciudadanos sino como sujetos conscientes de su importancia como miembros de una sociedad.

2.1 ¿Qué es la Democracia?

Guatemala la dulce
Cada losa de tu mansión
Lleva una gota de sangre antigua
Devorada por los tigres
La sangre quemante caía
De silencio en silencio
Hacia donde está la semilla
Esperando la primavera

Más hondo caía esta sangre
Hacia las raíces caía,
Hacia los muertos caía,
Hacia los que iban a nacer...

Pablo Neruda

Para comenzar debemos recordar lo que es la democracia. Hoy día, por todos lados oímos hablar de democracia. Cualquiera habla de democracia. Sin embargo parece que no todos la entendemos de la misma manera. Por eso queremos principiar por aclarar este concepto pues es el punto de partida.

Los conceptos de democracia pueden ser diferentes, sin embargo para aclarar lo que se entiende vamos a acudir al origen de la palabra, es decir a su etimología.

Etimológicamente encontramos que la palabra democracia se deriva del griego *demos* que significa *pueblo* y de *cratos* que significa *poder*. De tal manera que al unir estas dos palabras griegas tenemos que significa *el poder en el pueblo* o *el poder del pueblo*. Por ello se dice que democracia es cuando el pueblo tiene el poder.

Pero la cosa no es tan sencilla. Al hablar de poder no podemos limitarnos a pensar sólo en el poder político, como se vio en otros cursos, existen dentro de una sociedad poderes como el económico y el ideológico, es decir que estamos hablando del poder en términos globales y no particularizando en cuanto a lo político.

Aquí también encontramos que existe una profunda diferencia entre lo que es *la democracia real* y lo que es la *democracia formal*.

2.2 ¿Qué es la Educación Democrática?

Al hablar de educación democrática debemos entender que se trata de la unión de la vida educativa y más específicamente, de la vida escolar y la democracia. No es tan sencillo como parece pues si no se tiene precisión en lo que se piensa y hace puede llegar a desvirtuarse y crea más daño que beneficio.

Para introducirnos a este tema tenemos que recordar que la educación tradicional ha sido por su propia naturaleza antidemocrática. Sabemos que debe ser lo contrario, es decir: democrática. Pero como todo ideal, la educación democrática se va construyendo por pasos o fases, no se puede pretender pasar en un solo salto de un extremo al otro, hay que poner el ideal contra la realidad y sacar la mejor conclusión. Eso quiere decir que se trata de hacer una educación democrática lo mejor posible dentro de las condiciones existentes.

Para explicar lo que es la educación democrática debemos principiar por recordar quiénes son los sujetos que tienen participación en la educación. Estos son: alumnas y alumnos, educadoras y educadores, padres y madres de familia, comunidad, etc. Bueno, si pretendemos hacer una educación democrática es importante tomar en cuenta los siguientes criterios:

a. Consultar a Todos los Sujetos lo que Entienden por Educación y lo que Esperan de la Educación:



Esto significa que la educación (y la escuela como instrumento de la educación) deben responder a los intereses y a las necesidades de su pueblo, es decir, de los sujetos que intervienen. Tradicionalmente la educación a respondido a lo que algunos técnicos del ministerio consideran que debe ser y hacer la educación. Aquí hay una primera diferencia, lo primero es que la educación responda a lo que su propio pueblo demanda. Para ello hace falta realizar una consulta. Se entiende que el pueblo es la comunidad dentro de la cual esta la escuela, puede ser el caserío, la aldea, el cantón, el municipio u otro. Lo importante es que sea el espacio dentro del cual la escuela tiene influencia.

También hay que consultar a las y los propios alumnos y a las y los educadores, así como a los padres y madres de familia. Lo que estos sujetos digan es más importante que lo que diga el programa oficial de estudios porque el programa es uno solo para todo el país, mientras que cada comunidad tiene sus propias inquietudes.

b. La Forma de la Educar Debe Ser También Democrática:

Estamos acostumbrados a que la forma de la educación, su enfoque y su metodología sea únicamente criterio del educadora o educador. Eso no es siempre negativo, pero tampoco es siempre positivo. Por ello y dado que en la educación, en el acto educativo directamente intervienen sujetos y no objetos, hay que tomar en cuenta que la forma de la educación debe también ser puesta a discusión y tomar las opiniones de quienes en ella intervienen. Por su preparación, la o el educador es quien puede orientar la forma de la educación pero tomar siempre en cuenta lo que sus alumnas y alumnos piensan y sienten. Si la educación es democrática, es más efectiva pues todos se sienten parte del mismo proceso.



c. La Educación Democrática Forma Ciudadanos Democráticos:

Sin duda que la educación que en la niñez recibimos influye muy grandemente en nuestra forma de ser, de pensar y de actuar ahora y siempre. De eso ya se ha explicado en los cursos de psicología. Por ello es que al hacer énfasis en la educación democrática lo hacemos pensando en que de esa manera se puede esperar tener una patria democrática. Cómo podemos ser un país democrático si desde la niñez hemos sido formados antidemocráticamente, siempre sometidos a la ley del más fuerte. Si seguimos formando antidemocráticamente es muy difícil que ya como adultos haya una conversión hacia la vida democrática, lo más fácil es continuar la antidemocracia.

En cambio, si formamos desde una educación que genera y respeta la democracia, tendremos adultos que en el futuro se darán cuenta de los atropellos cometidos contra la voluntad del pueblo y serán capaces de reaccionar. Pero si continuamos formando niñas y niños de manera impositiva, serán como muchos de nosotros: incapaces de darse siquiera cuenta de las violaciones a la voluntad popular que es a lo que llamamos democracia.



***"Eduquemos a los niños de hoy,
para no castigar
a los hombres de mañana".***

La educación democrática es la que en su planificación y realización toma en cuenta las necesidades y los intereses de todos los sujetos que en ella participan y quienes se ven afectados por ella. No es un consenso sino la opinión de la mayoría. La educación democrática es también la que forma a los y las estudiantes para ejercer una vida democrática en el contexto nacional.

1.3 ¿Cómo Incorporar la Educación Democrática a Nuestra Escuela?

Ya hemos dicho que hay que poner muy bien las cosas sobre la realidad y de allí partir. Para hacer ciertamente una educación democrática vamos a tomar en cuenta lo que ya se ha explicado. Los cambios serán graduales y explicados.

Tomar en Cuenta Todas las Opiniones:

Lo primero es tomar en cuenta la forma en que todos piensan. Eso quiere decir que antes de realizar las actividades, cuando se están planificando, tengan tiene la oportunidad y el derecho de dar su opinión, la cual debe ser tomada en cuenta, las ideas parecidas se agrupan y luego se discuten, si resultan ser equivocadas se descartan y se van dejando sólo aquellas que tengan el mayor apoyo del grupo. Esto puede ser arriesgado en el sentido que el grupo puede optar por hacer algo que no es correcto, aunque el educador o educadora lo sepa, debe dejar que se haga, siempre que no implique peligro, para que los propios alumnas y alumnos comprueben con la experiencia, su error.

Ninguna idea o propuesta se descarta simplemente, en la educación democrática todo se analiza y se respeta la posición de alguien. Luego de la discusión y la elección, todos deben apegarse a lo que la mayoría decidió y si en un caso extremo no se quiere participar de ello, se debe respetar y dejar que la mayoría lo haga aunque uno o dos no quieran hacerlo o lo hagan diferente, pero el criterio que prevalece es el de la mayoría.

Al realizar y al evaluar, igualmente se respetan todas las opiniones, lo mejor es que las equivocadas sean descartadas por las propias opiniones de las y los alumnos.



• **Promover la Organización y la Representatividad de las y los Alumnos:**

La educación democrática requiere de representatividad y organización. Por ello, uno de los factores que ayudan muy positivamente a la participación democrática es la organización de las y los alumnos. Esto tiene la finalidad de que la dirigencia de la organización pueda entrar a discutir con educadores y educadoras aquellos aspectos y actividades que tienen que ver con toda la escuela, es decir que tome en cuenta la opinión de la población meta.

La organización del alumnado puede ser un ejercicio democrático de aprendizaje, hay que tener definidas las funciones de los representantes y promover la participación activa. Esta organización puede tener en principio las funciones de convocar, informar y poner en discusión temas de interés así como de llevar la voz del alumnado, participando de esta forma en la toma de decisiones de la escuela.

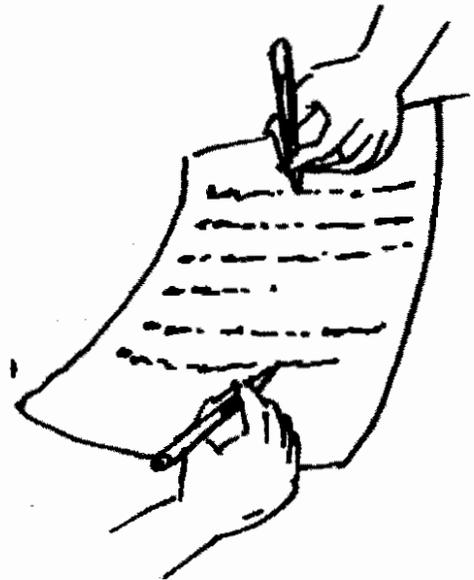


• **Establecer Democráticamente Reglamentos y Órganos que Velen por su Cumplimiento:**

La democracia tiene como norma el respeto a las leyes que son democráticas, es decir, aquellas que se han formulado para el beneficio de todas y todos y que por lo tanto las mayorías las aceptan y respaldan.

En el caso de la escuela, los reglamentos deben ser hechos o por lo menos aprobados por todos, educadoras y educadores, alumnas y alumnos, padres de familia y comunidad. Estos reglamentos deben contener el respeto a todos por igual, los mecanismos en que se verifica su cumplimiento y la forma en que se sanciona su infracción.

La democracia no es un desorden. Hay reglas y se deben cumplir. Por eso se necesita de órganos creados para verificar el cumplimiento y de órganos que estipulen, de acuerdo a los reglamentos, las sanciones en caso de infracciones. Estos órganos pueden y deben estar compuestos por representantes de los cuatro grupos mencionados, padres y madres, educadores y educadoras, alumnas y alumnos y comunidad.



El Reparto de los Beneficios, Oportunidades y Responsabilidades Debe Ser Igual:



La democracia establece la igualdad de todos en cuanto a derechos y oportunidades. De la misma manera, en todos los actos educativos debe existir eso, pues el no hacerlo representaría algún tipo de discriminación que no es correcta y que puede sancionarse.

En este caso hay que tener mucho cuidado en cuanto a los aspectos de género, grupo étnico, etc. En el caso de las responsabilidades también se debe ser igual. La democracia no es sólo derechos, también implica responsabilidades y su cumplimiento va en beneficio de todas y todos.

A nadie se le puede forzar a hacer lo que no quiere, pero todas y todos deben asumir algunas responsabilidades pues es la forma de aportar al bienestar colectivo. La democracia no está hecha para el beneficio de unos pocos, sino de todos o por lo menos de la mayoría, así que mucho cuidado en eso, hay que rescatar siempre en sentimiento colectivo que es lo que nos puede mantener unidos.

El objetivo de esta educación es precisamente eso, convertir a la escuela en un espacio de formación democrática, donde se aprende a vivir en democracia de manera que el llegar a ser adultos se fortalezcan los valores democráticos y se participe por la construcción de la democracia real. Es eso lo que se espera de la educación democrática, no es un ejercicio que se queda sólo para la escuela, sino que espera causar su principal impacto en la sociedad en el futuro.

Como se dijo desde el principio del curso, el campo de estudios de la clase de sociales es precisamente la sociedad, por ello la participación democrática es un tema fundamental. Mientras más se enfatice en lo democrático, más aportaremos a nuestro país y a su futuro, que es el futuro de todas y todos.

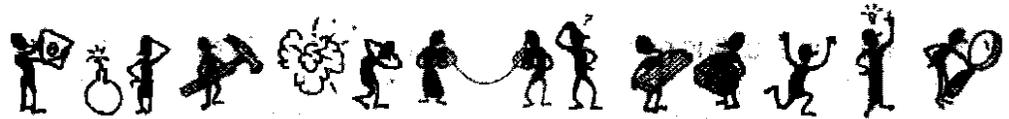
2.4 Los Principios Democráticos

Mencionaremos aquellos principios que por su importancia no pueden quedar fuera de este material. Si hiciéramos una investigación profunda sobre todos los principios, posiblemente encontraríamos muchos más, pero como se ha dicho, este material espera ser sólo un punto de partida.

Son principios democráticos los siguientes:

- 1. Todas y todos tienen los mismos derechos y oportunidades en todas las actividades**
- 2. Cada uno tiene derecho a tomar sus propias decisiones y deben ser respetadas por todos los demás aunque no las compartan**
- 3. La toma de decisiones colectiva se hace por mayoría, y la voluntad de la mayoría debe ser respetada y acatada por todas y todos**
- 4. Los organismos directivos deben ser representativos y estar bajo la autoridad de la mayoría**
- 5. Todos tienen el derecho de proponer y discutir sus ideas**
- 6. Debe existir una organización que se encargue de representar y de organizar a la totalidad de la población**
- 7. Todas y todos tienen el derecho y la oportunidad de elegir y de ser electos**

Estos principios no se aplican sólo en el caso de la educación sino en toda la vida democrática.



SUGERENCIA DE TRABAJO No 2

A T R A B A J A R

En esta unidad hemos abordado el tema de la democracia en la escuela. Ahora queremos sugerirte que realices la siguiente actividad:

Explica a tus compañeras y compañeros la importancia que de propiciar espacios democráticos dentro de la escuela.

Luego promueve la organización de las y los alumnos. Esto es, facilitar el proceso de reflexión entre las y los alumnos sobre la importancia de su organización y representación. Propicie la realización de una elección democrática de los representantes de alumnas y alumnos.

Esta experiencia será muy educativa, permitirá comenzar a poner en práctica la vivencia de la democracia.

Una de las primeras tareas de los que salgan electos puede ser la de entrar a discutir con las y los maestros, la reformas al Reglamento Interno actual o bien la formulación de uno, si no existiese.

Vamos, ánimoate e inténtalo.



2.5 La Democratización de los Objetivos, Contenidos y Medios Educativos

Para ayudar a realizar una formación democrática se necesita hacer práctica la democracia en la escuela, pues vale más una buena práctica que un gran paquete de teoría.

Democratizar los objetivos, contenidos y medios educativos no significa nada más que ponerlos a criterio de quienes intervienen en el proceso educativo. No se debe cometer el error de poner el programa de estudios para que cada uno metz en él lo que se le ocurra, definitivamente no se trata de eso. Explicaremos los pasos que consideramos necesarios para lograr esto.

Primero: El educador o la educadora hace una propuesta del programa de estudios de cada materia o bien integrado, esta propuesta debe estar adecuada al grado escolar del que se trata, al ambiente (si es rural, urbano o marginal), al contexto en que se va a desarrollar y también debe tomar en cuenta el programa oficial, pues podría tener algo interesante.

Segundo: Se da a conocer la propuesta a los padres y madres de familia, autoridades, alumnas y alumnos y a quien desee conocerla. A cada grupo por separado. Al dar a conocer esta propuesta se requiere de una explicación para que quien la escuche o lea la entienda y no vaya a pensar que se trata de alguna locura de educador o la educadora.

Para esto el mejor mecanismo es realizar una reunión con cada grupo para explicar el programa parte por parte: Primero los objetivos, luego los contenidos, los medios, etc.

Tercero: Después de un tiempo prudente se comienza a recoger las opiniones de quienes conocieron la propuesta, toda opinión debe ser copiada para que no quede en el olvido. Es tarea del educador o educadora ir tomando nota de cada observación y sugerencia. Para facilitar el trabajo puede hacerse una nueva reunión con cada grupo para recoger así las opiniones.

Seguramente algunos no se preocuparán por dar su aporte, eso no importa, lo que se quiere es que quienes estén en verdad interesados den su apoyo por medio de sus ideas.

Cuarto: El cuarto paso es el análisis de las opiniones y sugerencias, cada una debe ser bien tomada en cuenta en este análisis. Para ello hay que clasificarlas poniendo en un solo lado las que se parecen para tratar de agruparlas. Los aportes de los padres y madres de familia son muy valiosos porque representan lo que ellos esperan que la escuela haga por sus hijos; las autoridades pueden dar el punto de vista de lo que la comunidad requiere de los niños, niñas y jóvenes que se están formando y por supuesto, el punto de vista de las y los alumnos es primordial pues seguramente sus opiniones serán más inclinadas por aquellos aspectos que generalmente la escuela descuida.

Una vez terminado el análisis hay que rehacer el programa tomando en cuenta las opiniones y sugerencias que más se hayan señalado.

Quinto: Una vez integrado el nuevo programa se distribuye a los mismos grupos de manera que se conozca el resultado de sus observaciones. Si al conocer de nuevo el programa existe una o varias sugerencias requeridas por varias personas es necesario tomarla en cuenta, de lo contrario, este nuevo programa será el que se ponga en práctica siempre con la amplitud de hacerle modificaciones cuando ya esté en ejecución.

Sexto: Un tiempo después, aproximadamente cuatro o cinco meses, se hace una nueva convocatoria para dar a conocer los avances y pedir nuevas sugerencias sobre el programa en funcionamiento, esto permitirá corregir errores y mejorar. Puede ser como una evaluación del programa.



¿Qué tal, parece difícil? No lo es, se requiere sí de mucho valor, pues el tradicionalismo en que fuimos educados nos dice que el responsable único del programa es el educador o la educadora. En la forma que se ha propuesto, el educador o educadora juega también un importante papel, pero aquí se toma un mecanismo para contar con la opinión de todas y todos los involucrados en la educación.

2.6 La Organización y Participación de las y los Alumnos

En general es muy importante la organización y participación de los padres y madres de familia así como de los educadores y educadoras. Sin embargo queremos hacer un especial énfasis en el caso de las y los alumnos pues son los sujetos a los cuales se debe la escuela.

Para lograr avances democráticos dentro de la escuela es necesario contar con una participación real del alumnado, ello se logra dando el espacio para que exista una organización de estudiantes la cual los represente en diferentes situaciones.

Generalmente se ha dado la participación de estudiantes con objetivos muy específicos o para actividades puntuales, las que al terminar, terminan también con la participación de las y los alumnos. También es común que la participación esté sujeta a los criterios de los educadores y educadoras lo cual no permite una participación auténtica y no favorece la democratización sino más bien la perjudica.



2.7 ¿Cómo Favorecer la Organización y Participación de las y los Alumnos?

Para ello queremos recomendar algunos pasos:

Primero: Dar a conocer al alumnado los beneficios de la organización y participación estudiantil, entre ellos podemos destacar:

- *La formación democrática que se adquiere con la práctica,*
- *Que las y los alumnos sean representados,*
- *Que se les tome en cuenta como un grupo,*
- *Que sus opiniones sean escuchadas,*
- *Que puedan tomar sus propias decisiones,*
- *Que tengan un espacio de aprendizaje y desarrollo social,*
- *Que puedan proyectarse a su comunidad en forma organizada y constructiva.*

Segundo: Motivar la organización en forma escalonada, es decir, por pasos. Por ejemplo, haciendo primero una organización por secciones, luego por niveles (puede ser de primero a tercero y de cuarto a sexto) y hacer una general de la escuela.

Para ello puede hacerse una elección de dos, tres o cinco representantes de aula o de sección, cada uno debe recoger muy bien las opiniones de sus demás compañeros y compañeras. Es importante enfatizar en que el dirigente no es más que un representante, que habla a nombre de su grupo y no a nombre personal.

En este segundo paso, que puede llevar algún tiempo, se trata de lograr a una organización de alumnas y alumnos de toda la escuela. Las elecciones que se hagan dentro de las aulas y en general en la escuela deben ser democráticas, esto resulta una buena ocasión para realizar una práctica de elecciones estudiantiles. Para ello puede organizarse todo un cuerpo de órganos responsables de las elecciones, elegir candidatos, propiciar la discusión abierta, hacer campañas y finalmente elegir a los representantes o dirigentes de la escuela.

Si se intenta será una buena experiencia.

Tercero: Una vez elegidos los representantes se debe trabajar en la elaboración de un plan de actividades para el período, que puede ser de un año, por ejemplo. También se debe trabajar en la elaboración de reglamentos sencillos en los que se norme todo lo que se refiere a la participación de los estudiantes, sus derechos y obligaciones.

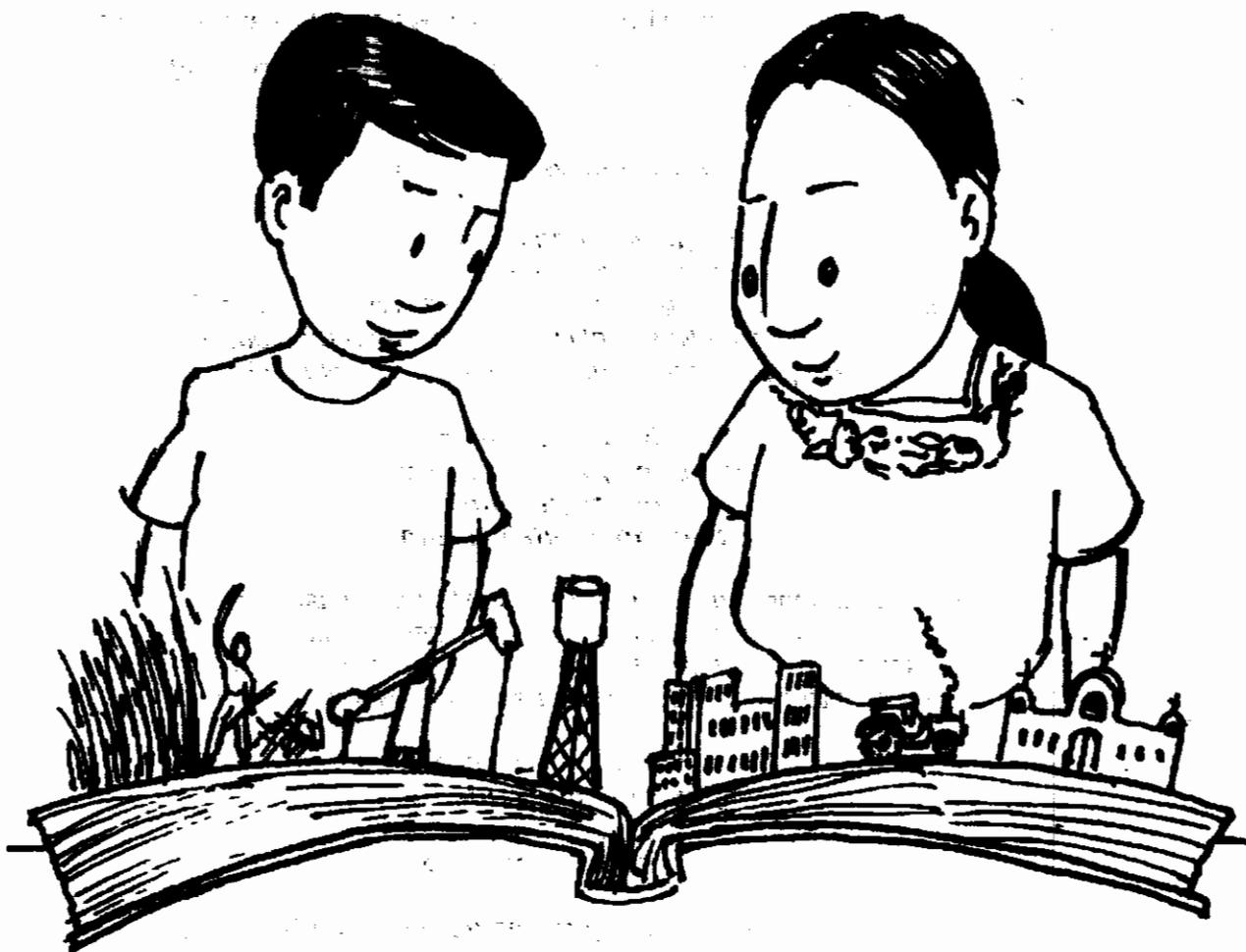
De lo que se trata es de dar mayor y mejor participación a los y las estudiantes y que además sea una práctica democrática que ayude a su formación.

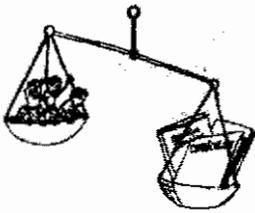
Cuarto: Lo siguiente ya es dar participación a los estudiantes en la toma de decisiones que les corresponda dentro de la escuela. Todo este proceso exige una participación muy decidida de los educadores y educadoras y sobre todo una actitud muy amplia pues representa cambiar la estructura tradicional donde todo está bajo la determinación de los educadores y directores.

De ninguna manera se trata de provocar desorden, cada quien estará en las funciones que le corresponden pero ahora habrá una voz que antes no se ha escuchado y que debe oírse como una de las más importantes: la de las y los alumnos.

Unidad 3

Los Contenidos de la Asignatura





Los contenidos suelen ser lo que la educación tradicional considera como lo más importante, incluso muchas veces se les da tal importancia que parece que los propios alumnos no valieran más que los contenidos. En esta unidad vamos a hablar respecto a los contenidos la clase de Estudios Sociales. Como se verá más adelante, incluiremos algunas reflexiones a respecto, una propuesta distinguir los contenidos que hay que privilegiar y aquellos que no deben ser prioridades.

Los contenidos de la clase deben considerarse como informaciones que son importantes para las y los alumnos en la medida que les son de utilidad. En ese sentido, debemos señalar que proponemos que los contenidos de la clase sirvan para generar la inquietud, para estimular la curiosidad de las y los estudiantes de tal forma que no se conviertan en un fin en sí mismos, sino en un elemento más dentro del proceso, que sin ser lo principal, tiene importancia en la medida que motiva la investigación de nuevos aprendizajes y se aplican.

Ojalá con los contenidos de la clase lográramos despertar la curiosidad, como Silvio Rodríguez nos dice...

ESCARAMUJO (Arbusto)

*¿Por qué la Tierra es mi casa?
¿por qué la noche es oscura?
¿por qué la luna es blancura que engorda como adelgaza?
¿por qué una estrella se enlaza con otra como un dibujo?
¿y por qué el escaramujo es de la rosa y del mar?*

***Yo vivo de preguntar
saber no puede ser lujo
yo vivo de preguntar
saber no puede ser lujo***

*El agua hirviendo en puchero (olla) suelta un animal que sube
a disolverse en la nube que luego será aguacero,
niño soy tan preguntero, tan comilón del acervo (conocimiento)
que marchito si le pierdo una contesta (respuesta) a mi pecho*

***Si saber no es un derecho
seguro será un izquierdo...
si saber no es un derecho
seguro será un izquierdo...***

*Yo vine para preguntar flor y reflujo (cuando baja la marea)
soy de la rosa y de la mar como el escaramujo
Yo vine para preguntar flor y reflujo
soy de la rosa y de la mar como el escaramujo...*

*Canción de
Silvio Rodríguez*

3.1 Algunas Reflexiones sobre los Contenidos

Los contenidos son los temas, grandes o pequeños, que se organizan para conformar los programas. Los contenidos están en relación con los objetivos y con los procesos de aprendizaje. Durante mucho tiempo se consideró que mientras más contenidos se trataban era mejor. Hoy se sabe que lo importante no es tanto tener información sino poder manejarla, interpretarla, relacionarla, compartirla, verificarla y ampliarla. Es decir, se ha sustituido a la mucha información por un mejor manejo de ella. La información se encuentra en los libros u otro tipo de fuentes de información, pero lo verdaderamente importante no es archivarla en la memoria sino saber utilizarla.

Bajo ese enfoque va orientada la selección de contenidos que se propone. Algo innegable es que para aprender y desarrollarse es necesario tener información. La información juega un papel determinante, pero no sólo la información en bruto, sino la información manejada adecuadamente.

De esa cuenta es que hemos insistido en no priorizar a la información sobre el verdadero aprendizaje o el desarrollo de los procesos de aprendizaje. Una adecuada combinación de estos factores hará que se alcancen resultados muy positivos.

Con la propuesta que presentamos a continuación tratamos de desplazar aquella multitud de contenidos que nunca sirvieron más que para ejercitar la memoria.

En el área rural la educación es diferente a la del área urbana. Eso es algo a tomar en cuenta. Sin embargo, tampoco se trata de poner a la educación dentro de un campo de fuerza impenetrable, limitarlo sólo a lo que ya conocemos y no trascender, claro que no. Si hiciéramos eso cometeríamos un error. Se principia por lo que se conoce y eso se profundiza, se avanza a lo que puede ser útil para la vida, que es lo más importante, y se llega a aquello que forma parte de la cultura general básica que también es necesaria para la vida pero no llegamos a intrascendencias como las de los ríos y lagos del



norte de Asia, o como la vida íntima de la madre de Cristóbal Colón. Esto es cuestión de tacto, es decir, de saber hasta dónde llegar con cada tema. Veámoslo así: para los niños y niñas de Europa, puede ser importante saber la ubicación de los accidentes geográficos de sus países, pero dudamos que se preocupen por los de Centroamérica, y con razón, pues si a lo sumo, algún día llegarán como turistas. Para las niñas y niños guatemaltecos no ha de ser muy importante aprender los accidentes geográficos de Europa pues la gran mayoría, casi totalidad, nunca tendrá siquiera la oportunidad de visitarlos, y el solo saber que existen no es muy importante. En cambio, si habrá un momento en que a nuestras alumnas y alumnos les interese saber que la organización social y económica no es igual en Guatemala que en otros países, que las creencias religiosas no son las mismas en toda la Tierra y muchas otras cosas.

Pero al hablar de los contenidos no es nada más cuestión de definir qué sería bueno y útil. En el proceso educativo hay factores que no se pueden dejar de lado. El tiempo de trabajo en la escuela es reducido y eso es algo que hay que tomar en cuenta. Así que hay que ser prácticos para esta selección de contenidos pero sin descuidar en ningún momento la coherencia de los contenidos con los objetivos y los procesos.

A continuación nos vamos a referir a aquellos contenidos que sugerimos que no sean prioritarios en la clase de Estudios Sociales en la escuela primaria y damos una explicación del porqué, después hablaremos de aquellos que deben privilegiarse también con su explicación.

3.1 Propuesta de Contenidos

De la tierra suben los héroes
 Como las hojas por la savia
 Hasta que cae la semilla del pan
 Otra vez a la tierra

Patria naciste de leñadores,
 De hijos sin bautizar,
 De carpinteros,
 De los que vieron como un ave extraña
 Una gota de sangre voladora

Y hoy nacerás de nuevo duramente
 Desde donde te creen para siempre sumergida,
 Hoy nacerás del pueblo como entonces
 Hoy saldrás del carbón y del rocío
 Hoy llegarás a sacudir las puertas
 Con manos maltratadas,
 Con pedazos de alma sobreviviente,
 Con racimos de miradas que no extinguió la muerte,
 Con herramientas hurañas
 Hechas bajo los harapos...

Pablo Neruda

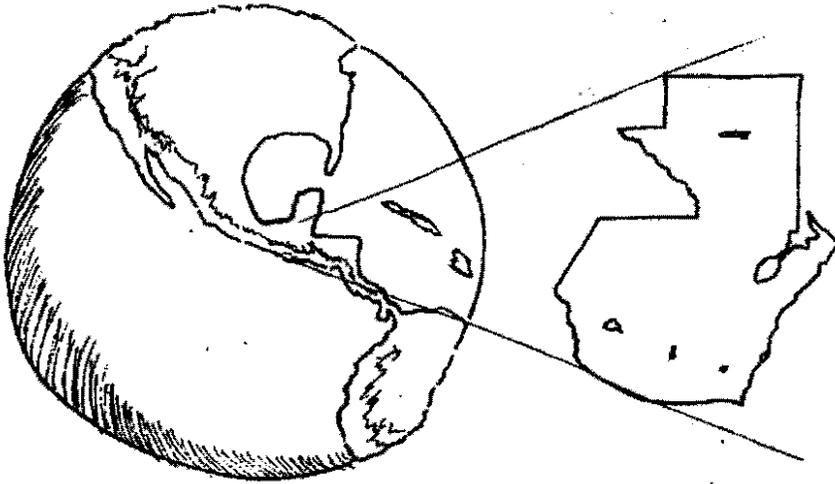
Al leer el título, seguramente usted se preguntó bajo qué criterio hacer esta selección. Para eso nosotros sostenemos una clave; hay que evaluar cada contenido a partir de la pregunta: **¿Para qué les puede servir esto a las y los alumnos?** Respondiendo a esta pregunta se puede saber si un contenido es o no prioritario para incluirlo en el programa. La escuela primaria debe servir para dotar al estudiante de lo que le es básico para su vida y que esté a su alcance aprender, no tiene sentido incluir más conocimientos porque se convierte en pura retórica.

También, como se ha dicho, hay que tener presentes los objetivos y los procesos de la asignatura de que se trate.

Bueno, ya dijimos que no es fácil esto y que no se trata de quitar y poner, pero de todas formas aquí está la propuesta...

3.3 No Priorizar

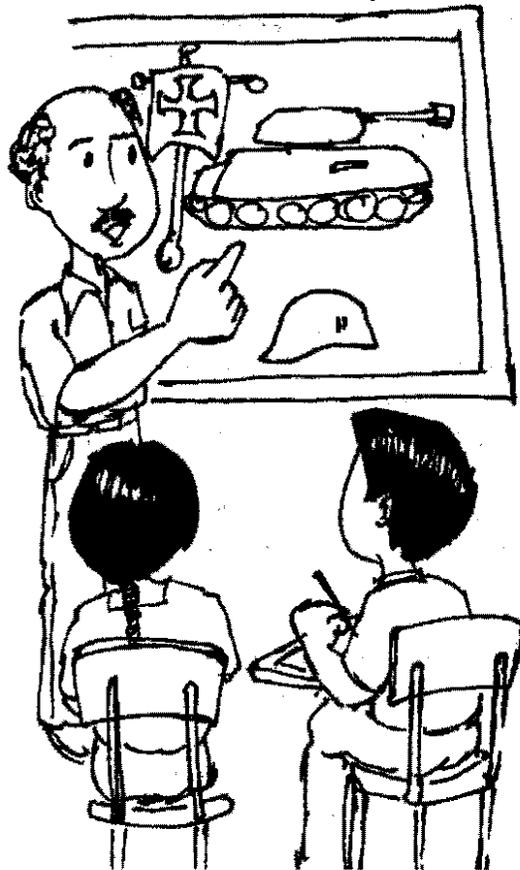
a. La Geografía de Otros Países y Otros Continentes:



Ya que no es algo que tenga mayor importancia para nuestras alumnas y alumnos. Estos contenidos forman parte de un conocimiento general que no es prioritario. Claro que sería bueno saber de esto, pero no es necesario. Lo que sí es importante aprender es la geografía de Guatemala, gradualmente en toda la primaria, eso sí es importante y útil. Sobre todo la utilidad que la geografía tiene para el país.

b. La Historia de Otros Países y Continentes:

Porque es algo demasiado extenso y poco útil. Sólo es importante mencionar la historia de otros lugares cuando sirva para vincularlo con la historia de Guatemala y exista alguna relación con ello. No quiere decir que no se hable de ello sino que no sea contenido principal de la clase.



c. La Historia Informativa, Substituyéndola por la Historia Interpretativa:

La historia no es sólo acumulación de datos. Los datos son importantes pero de nada sirven por sí solos. La historia valiosa es la historia interpretativa o analítica. Eso significa que no se debe conformar con surtir de datos a las y los alumnos, lo importante es comprender lo que cada hecho, situación o época significa y la relación que tiene con otros hechos y situaciones. Sólo a través de la historia interpretativa se puede realmente aprender la historia, de lo contrario lo más a lo que se puede aspirar es a tener un gran archivo de datos.

En ese sentido debemos recordar aquel refrán que dice: **"El que mucho abarca, poco aprieta"**. Eso se aplica muy bien aquí, pues muchas veces por pretender cubrir muchos contenidos no se logra un verdadero aprendizaje. Por ello aquí se propone que los contenidos se reduzcan a aquello que sea realmente importante.

d. Los Detalles Intrascendentes de la Historia:

Muchos educadores y educadoras se "engolosinan" dando detalles intrascendentes de los hechos. Eso puede servir para motivar a las y los alumnos, pero no debe ser más que una eventualidad. Cuando se abusa de este tipo de datos que se ponen como si fueran lo más importante se desvirtúa la historia y se comete un grave error de inexactitud.

Dentro de la historia existe una corriente a la que se le conoce como **la nariz de Cleopatra**. Se le llama así porque exagera la importancia de detalles que verdaderamente no la tienen y así se pierde la veracidad histórica. Esta corriente debe su nombre a que algunos historiadores afirmaban que gracias a la muy hermosa y peculiar nariz que tuvo Cleopatra (la de Egipto) pudo conquistar a grandes hombres a sí también su gran poder.

Como un ejemplo de esto queremos contarte: Una vez en un examen de fin de año de Estudios Sociales de un grado de la primaria, un educador dentro de las preguntas referidas según él al "Descubrimiento de América" escribió la siguiente: "¿De qué enfermedad murió la madre de Cristóbal Colón?". ¡Incredible verdad! Pues a eso nos referimos, a evitar todo lo que no sea parte central de la historia debe quedar fuera o servir simplemente como motivación pero no presentarse como parte del contenido quitando lugar a lo que de verdad es importante.

e. El Civismo Mecánico:



Sí, algo sumamente equivocado y muy generalizado en nuestro país es el civismo vacío. En la clase de Estudios Sociales se acostumbra dejar un espacio dedicado a la enseñanza de los valores patrios. Equivocadamente se piensa que el civismo está en aprender de memoria todas las estrofas del himno nacional, en reconocer los símbolos patrios y saber de memoria quienes escribieron la letra y la música del himno, en qué año se estableció la bandera, por qué la monja blanca es la flor nacional, ¡Ah! y aquella enraizada costumbre de los desfiles, etc.

Todo esto no es más que alegoría. No estamos diciendo que sea negativo. Es bueno conocer esos datos pero es inútil si no se vincula con la actitud diaria hacia las personas, la comunidad y el país. El civismo no es simplemente otro montón de datos. Radica principalmente en la conducta, en la forma en que aportamos para que el país salga adelante, o más en concreto, en la forma en que apoyamos a la comunidad para mejorar.

La escuela debe promover las actitudes cívicas verdaderas, formar a sus alumnos y alumnos en un sentido de servicio y trabajo, nada más cívico que el trabajo honrado y sin aprovecharse de los demás. El civismo o el patriotismo está muy en relación con la actitud hacia los demás, hacia la sociedad, no en relación con los símbolos, ni himnos, ni nada. Aunque ello tampoco es malo como ya dijimos, pero puede serlo si desplaza al verdadero sentido cívico y patriótico.

f. Los Fríos Conceptos de la Sociedad:

La clase de Estudios Sociales tiene todo para ponerse en la realidad, por lo que no hay ninguna razón para limitarla a conceptos fríos que no enseñan nada. Por ejemplo: La Familia es ta ta ta ta ta ... O bien, la Sociedad es ta ta ta ...

Ese tipo de contenidos no lleva a ninguna parte. Por ello proponemos que los contenidos a tratar sean menos pero que se trabajen con tranquilidad y llevándolos a la realidad de tal forma que se pueda dar la comprensión, el análisis y tantos procesos de aprendizaje de los que ya hemos hablado.

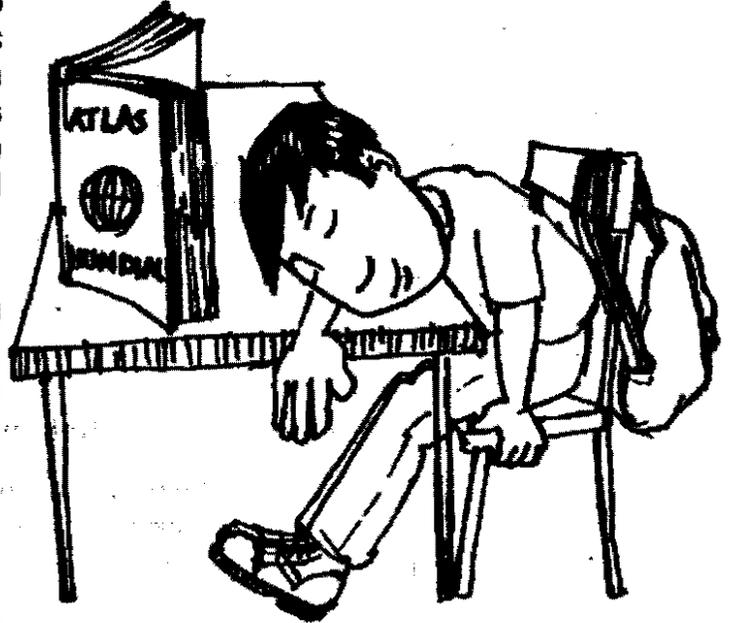
Llenar de conceptos no es el objetivo, porque al final se olvidan. **"La calidad vale más que la cantidad"**.

3.4 Debemos Priorizar

a. El Conocimiento de la Comunidad, el Municipio y el País:

Para qué viajar en papeles a otros países o hasta otros continentes si no nos sirven más que como referencia. Algo que la escuela primaria está obligada a procurar es que sus alumnas y alumnos lleguen a conocer su propia comunidad. Conocerla no sólo en el sentido geográfico sino en todo sentido, social, político, económico, natural, etc.

Gradualmente llegar al conocimiento del municipio o región en la cual se vive y en los grados superiores llegar a estudiar todo el país. Por ejemplo, podemos enseñar a nuestros alumnos los nombres de los departamentos y sus cabeceras pero también se necesita que se sepa cuáles son las características de las regiones, la producción que tienen, sus vías de acceso, sus medios de comunicación, la cultura de su gente, las especies animales y vegetales, etc. Hay tanto que se necesita para conocer.



b. La Organización de la Sociedad:

Hemos hablado de avanzar al análisis e interpretación y dejar la memorización. Por ello, al estudiar la sociedad, sea comunitaria, regional o nacional, es necesario hacer una interpretación de su organización. Eso quiere decir que se analicen los diferentes roles que se juegan en la realidad, los grupos que existen en la sociedad y las tendencias que los diferencian, las características de las personas y su forma de vida, las costumbres, el trabajo que realizan.

La sociedad comunitaria, por pequeña que sea, es un gran campo de estudio, hay que aprovecharlo. La escuela primaria todavía no ha penetrado en la interpretación social y es importante hacerlo. Se pueden formular dentro de preguntas sobre la sociedad y buscar las respuestas allí mismo.

c. El Estudio de la Realidad:



Estudiar Sociales debe ser estudiar la realidad. ¿Cuál es la realidad de nuestras comunidades? Eso es objeto o materia de estudio obligada en la escuela. Todo lo que forma parte de la realidad, de la historia y la actualidad.

Para ello se puede recurrir a la información de los medios de comunicación masiva (¡Cuidado con ellos! a veces son muy peligrosos) pero también a la propia observación y el conocimiento que los alumnos hacen de su comunidad. Partir de la realidad es parte esencial de la educación popular.

d. La Historia de los Pueblos Indígenas:

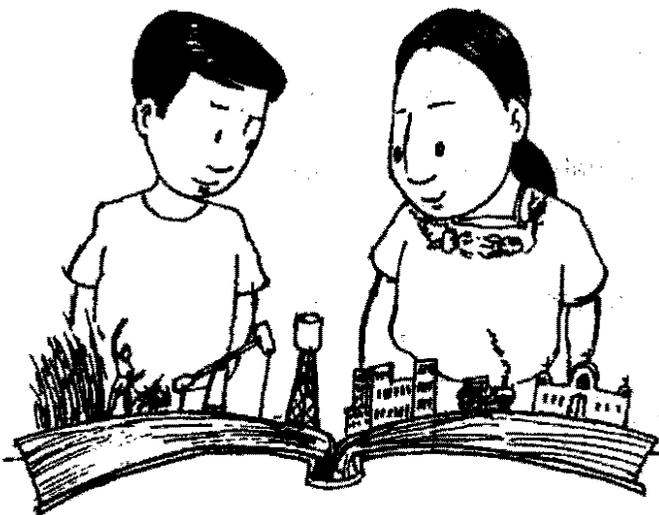
Es algo que se debe privilegiar en la escuela. Especialmente en el caso nuestro donde la mayor parte de la población es indígena, es importante dedicar preferencia a los estudios de la historia y la actualidad de los indígenas.

No hacer sólo un estudio superficial, sino graduarlo a toda la escuela primaria de manera que se profundice cada vez más hasta alcanzar un buen conocimiento que ayude a fortalecer la identidad de la comunidad.

e. La Geografía Económica:

Eso significa que no se debe enseñar la geografía sólo como un grupo de accidentes geográficos puestos en algún lugar sobre un mapa. Se trata de darle sentido a cada accidente geográfico, a los límites de cada comunidad, municipio, departamento o país, a estudiar sus producciones, las condiciones de vida, los recursos naturales, la población, etc.

Todo esto es algo útil para la vida y que forma parte de un conocimiento general. Estimula a las y los alumnos porque se trata de conocimiento en concreto, de cosas que se ven y se conocen, en fin, de lo que se vive. Con ello se está interpretando la sociedad y eso es muy importante pues va dando el conocimiento de la realidad que todos necesitamos.



f. Lo Político:

Desde la escuela se debe empezar a enseñar y a formar en la vida política, lo cual no es otra cosa que la participación como ciudadanos en la construcción de un país. No se trata de hacer política partidista, aunque ello nada tiene de malo si se hace con honestidad. De lo que se trata es de ayudar a interpretar los sucesos políticos y la organización política que se tiene en la comunidad y en el país.

Se ha tenido estos temas como guardados debido a lo peligroso que era hablar de ellos en el pasado reciente y quizá ahora mismo siga siéndolo, pero en lo posible, debe formarse la conciencia política de las y los alumnos y permitir los espacios de participación política a los que todas y todos tenemos derecho.

g. Lo Antropológico:

El tema antropológico suena tal vez un poco raro, pero es necesario. Entendiendo que la Antropología es el estudio de las culturas antiguas y presentes y que los estudios sociales tienen precisamente el mismo campo de estudio.

El estudio de bases antropológicas puede ser instrumento esencial para comprender la sociedad en que vivimos y puede aportar buenas luces a nuestro trabajo. Más allá de ser sólo un tema de estudio, es una ciencia que toda educadora y todo educador deben conocer y utilizar.

h. Lo Económico:

La economía es uno de los factores más ligados a nuestras vidas, aun en las comunidades. pues afecta directamente toda la forma de vida de una sociedad. Estudiar la economía no es más que tratar de comprender los fenómenos que hacen que los precios suban y suban y que las condiciones de vida no mejoren.

Nuestras comunidades han permanecido en situación tan desfavorable precisamente porque no han tenido el conocimiento de cómo se maneja la economía nacional. Por ello, si la escuela quiere ser útil, debe abordar el tema de la economía y sus consecuencias. Ésa es herramienta básica para el desarrollo.

Y algo muy importante, aprovechemos también la clase de Estudios Sociales para educar en valores, como la solidaridad, la honestidad, el respeto a nuestra palabra y el servicio a la comunidad entre otros. A propósito de esto, tenemos una lectura que nos habla sobre el valor del servicio dentro de la cultura maya.



Me inicié en la cofradía⁷

La experiencia más importante en mi vida ha sido mi andar como cofrade. Todo empezó cuando mi papá vio que era tiempo de que empezara a colaborar con la comunidad, así como mis hermanos Lu' y Atun lo hacían. Una noche antes de acostarme me habló mi papá:

- Ajpu, ya es tiempo que te des cuenta que todos tenemos que empezar en algún servicio para la comunidad. Aunque al principio sea poco.



En ese tiempo él era tercer cofrade, de la cofradía de San Patricio. Me explicó que para llegar a ser cofrade había que empezar por unos servicios menores, y que yo ya estaba en edad para hacerlo. Además me dijo que esto era una forma de servicio muy útil para conservar los valores y la armonía dentro de la comunidad y con nuestro Creador y Formador.

Añadió que las cofradías⁸, que también se les conoce como mayordomías, nos las heredaron nuestros abuelos y ni el tiempo ni la gente han podido quitarnos esa herencia.

Con estas primeras enseñanzas de mi papá comencé este camino, que hasta ahora ha guiado mi vida.

La historia nos ubica

Las cofradías fueron una imposición, desde tiempos de la colonia⁹. Los invasores decían que eran para evangelizarnos, pero en realidad sirvieron para que estuviéramos bajo su control. Nuestros abuelos supieron guardar y conservar las costumbres y valores de nuestro pueblo.

Lo que ellos llamaron pueblos de indios o reducciones fueron un instrumento para asegurar el control económico, político e ideológico. Pero nuestros abuelos supieron utilizar las cofradías para estar unidos y para poder resistir mejor a tanto mal.

Ya sea que las cofradías fueran o no idea de nuestros antepasados, sí es cierto que las supimos hacer nuestras y a través de ellas conservamos muchas cosas buenas de nuestra cultura.

⁷ Buc Choc, Alfonso. *Formas de organización y modelos de desarrollo coherentes con la cultura maya*. Mediación Pedagógica de Claudia María González Álvarez y Jorge Isaac Páramo Flores. PRODESSA-PROMEMUNESCO. Guatemala, 1999.

⁸ La cofradía se ha convertido en un "reducto cultural indígena, en un instrumento de autoafirmación social y cultural y, en un factor empleado para estabilizar y mantener sistemas de valores, ideologías y sistemas de símbolos..." Rojas Lima, F. 1988:9 *La Cofradía. Reducto cultural indígena*. Seminario de Integración Social.

⁹ La cofradía surgió en Europa medieval como una hermandad voluntaria de fieles cuyos propósitos eran rendir culto a un santo y ayudarse mutuamente en la hora de la muerte... En el siglo XVI los españoles, introdujeron la cofradía sacramental y cofradía de socorro en sus territorios conquistados en el Nuevo Mundo con el fin de propagar la fe cristiana entre los habitantes nativos". Asturias de Barrios, Linda. *Cofradía y hermandad, Santa María de Jesús, traje y cofradía*, Ed. Museo Ixchel, Guatemala, 1989, p. 35.

La cofradía y los ancianos hemos sabido conservar y transmitir celosamente la fe y nuestro patrimonio cultural. Por ejemplo, el santo del pueblo lo tenemos desde hace muchos siglos gracias a que todos los que hemos sido cofrades lo hemos sabido cuidar. El santo es para nosotros algo más que una imagen. Todos estos son indicadores de una identidad indígena propia, que se ha visto amenazada constantemente.

Los que hemos sido cofrades comprendemos que muchas cosas de nuestra religión son importantes, que las hemos heredado, y con ella muchas cosas buenas de nuestra cultura, que debemos promover. Hasta ahora todo ha marchado bastante bien; pero son los jóvenes los que deben hacer que nuestras cofradías sean cada día mejores y más útiles a la comunidad.

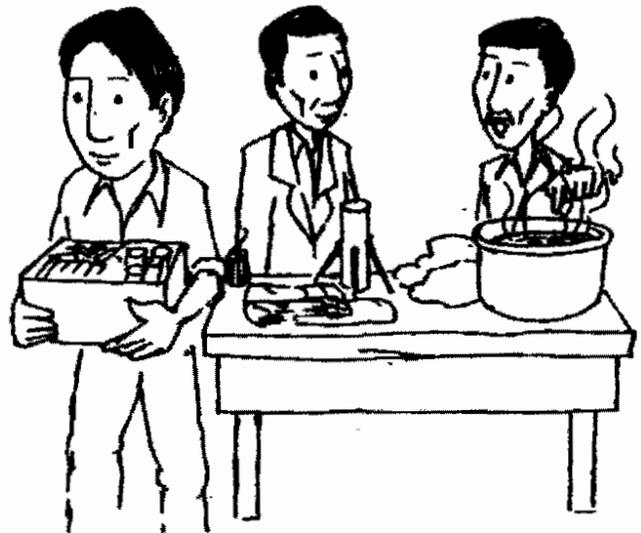


Aprendí que mi función era el servicio

Me voy a detener un rato en la fiesta del patrono de la cofradía a la que yo pertenezco, además este día es el más importante para la cofradía. Tengo un grato recuerdo de esas ocasiones en que serví en la cofradía de San Patricio.

Aquí en Tactic, el día de la fiesta de nuestro patrono, todo el pueblo está alegre. Especialmente la cofradía encargada. Antes de comenzar el Nim Qil', en pocomchi' o sea el, Paab'aank, en q'eqchi'; que significa día de fiesta, solicitamos permiso a nuestro Creador y Formador para que nuestras actividades se realicen bien, a este rito le llamamos "Toj", "mayij" o "mayejak", que significa ofrenda o sacrificio. El <anciano>, es el que desempeña un rol muy importante, ya que es él quien está destinado a solicitar este permiso.

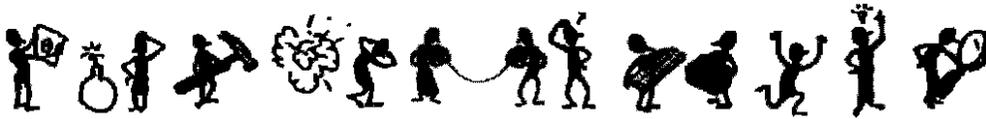
A nosotros, en la cofradía de San Patricio, nos tocaba preparar todo, para que no faltara nada en la misa, en la comida, ien fin!, todo para una fiesta «como Dios manda»: cohetes, adornos, comida, cacao. Los cofrades somos los que hacemos todos los gastos para la fiesta. A veces teníamos algunas dificultades con el pisto, pero siempre hemos hecho este servicio con mucha alegría pues es para que toda la comunidad esté alegre y unida.



Los cofrades deben cuidar la Iglesia y la imagen del santo. Además tienen que ver que no falte nada y que la ermita siempre esté arreglada. Si el monte está muy crecido lo chapean. Cuando era cofrade nos preocupamos por construir una chozita para cuando venía el padre y una cocina. Cuando alguien solicita una misa especial los de la cofradía tienen que preparar la ermita para la celebración.

La función de las cofradías es clara y precisa, nuestros antepasados lo fijaron y aunque se quisiera cambiar no se podría. Esto se hace con el fin de mantener vivas las costumbres y tradiciones de cada pueblo. No sé cuando empezó todo, sólo sé que esto nos lo enseñaron nuestros papás y abuelos.

Después de que dejé de ser cofrade mayor pasé al consejo de principales. Las personas guardan siempre mucho respeto a los que hemos pasado por el servicio en la cofradía. La comunidad te agradece el servicio que les has prestado. Hoy sigue siendo así para todos los que hemos tenido algún cargo especial dentro de la comunidad. A los que hemos sido cofrades nos llaman "Ajwalaq" que en pocomchi' significa Gran Señor.



SUGERENCIA DE TRABAJO No. 3

Ya que hemos tratado el tema de los contenidos de clase te sugerimos la siguiente actividad:

Busca un texto de Estudios Sociales que corresponda el grado que tienes a tu cargo.

El trabajo a realizar consiste en ir al índice del texto y hacer una clasificación de los contenidos que allí están enlistados. Para hacer esa clasificación te sugerimos el siguiente esquema:

Clasificación de contenidos:

- Prioritarios
- Importantes
- Recomendados
- Poco importantes
- No significativo para nuestro proceso

Cuando hayas pasado por la lupa de tu "ojo crítico", todos los contenidos, haz una sumatoria de los contenidos, cuantos resultaron ser prioritarios, importantes, etc. esto te dará un balance de lo que puedes encontrar en un libro de texto tradicional.

Para clasificar los contenidos debes apoyarte en los conceptos que a lo largo de este curso hemos compartido.

Te deseamos éxitos.

**A
T
R
A
B
A
J
A
R**



Técnicas para el Aprendizaje de Estudios Sociales

Unidad 4



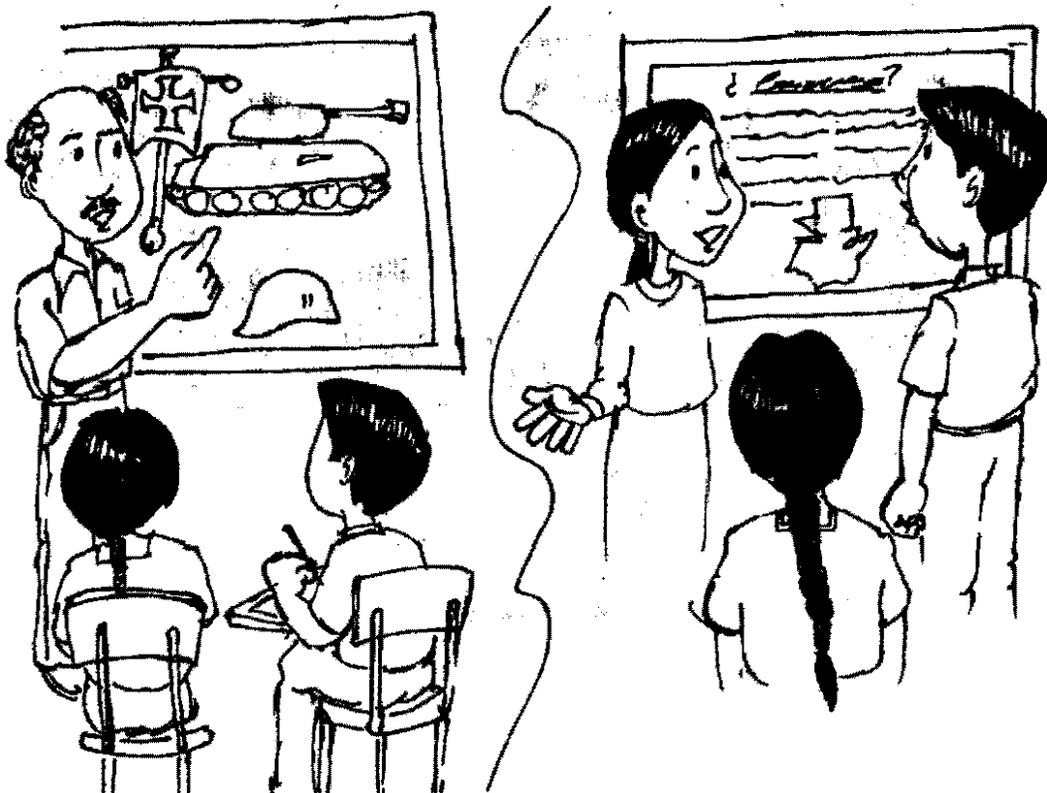
En esta última unidad del curso vamos a entrar a las técnicas para el aprendizaje de las áreas principales de la clase de Estudios Sociales. Hemos preparado varias propuestas de técnicas que ponemos a su consideración. Como toda técnica, ésta puede adecuarse a las necesidades del proceso en el que se utilizan.

Estas ideas que te presentamos en forma de técnicas no son otra cosa más que ideas sencillas. Pero esperamos que tu ingenio te permita crear otras que se adapten mejor a la realidad educativa en la que estás trabajando.

Las técnicas buscan facilitar la reflexión, el aprendizaje o el análisis de la realidad en la que vivimos, la cual debe ser transformada por la educación, si se trata de verdadera educación. Sobre el tema de la transformación de la sociedad, encontramos un texto de un autor guatemalteco. Lo presentamos a continuación:

"La educación no es ni neutral ni apolítica, ya lo hemos dicho. Su naturaleza la ubica en los procesos de reproducción de lo existente, o en los procesos de creación de lo aún inexistente. En otras palabras, o se proyecta hacia la conservación de la estructura social (como de hecho lo hace en Guatemala), o intenta dar su aporte (siempre parcial en virtud de las otras fuerzas en juego) para la construcción de una nueva sociedad."

Carlos Aldana Mendoza.



Técnicas de Aprendizaje de Estudios Sociales

Lo primero que debemos recordar es que existen técnicas generales, es decir, que pueden ser utilizadas en todas las asignaturas y en este caso en las áreas en las cuales se divide la asignatura que ahora nos ocupa. Dentro de estas técnicas que llamamos generales podemos citar las siguientes: *la lectura*, sea individual, en grupos, sea comprensión de lectura, cuestionario de comprobación de lectura o cualquier otra forma. También *la discusión de temas* es una técnica general, cualquiera de las técnicas de *investigación*, *las dramatizaciones o sociodramas* y las técnicas de *análisis y reflexión*.

Existen muchas técnicas pero en este caso lo que haremos será referirnos a algunas que se pueden aplicar con éxito en las clases de Estudios Sociales.

4.1 Técnicas para el Estudio de la Sociedad:

a. Juego de Roles:

Esta es una técnica que sirve para el análisis de la realidad. Consiste en reflejar, mediante una serie de dramatizaciones, los diferentes roles que existen en la comunidad. Para ello a cada uno de los alumnos se le asigna (puede ser también por sorteo) un rol a desempeñar. Se pide a cada uno que actúe lo mejor que pueda para representar su papel de la manera más parecida a la realidad. Se debe insistir en eso, en que se trata de representar la realidad, de manera que si a alguien le toca asumir, por ejemplo, el papel de un cura o de un pastor evangélico debe asumir su papel y actuar como tal.

Se prepara un guión, o sea la guía, de lo que se va a representar. Hay que escoger muy bien los roles a asignar para que los más importantes de la comunidad estén representados. Se trata de hacer ver cómo son las cosas en un día normal o en una ocasión especial, lo importante es que se dé lugar a varios actos.

Cuando ha finalizado la representación viene el análisis. Esta técnica no es simplemente una dramatización, el objetivo es criticar la realidad, analizarla. A través de esta técnica se refleja muy bien lo que son los diferentes papeles dentro de la comunidad, las relaciones interpersonales. No se trata que cada quien defienda al personaje que representó sino de que todos juntos hagan el análisis.

Es importante a través de esto analizar aspectos como las relaciones laborales, las diferencias entre las clases sociales, la autoridad, el papel del pueblo y otros.



b. Representación de Tradiciones:

Esta técnica sirve para fortalecer la identidad cultural. Se trata de representar las tradiciones que se practican en la comunidad con el objeto de conocerlas y aprender su realización. También conlleva al análisis del porqué se realizan y lo que significan para el pueblo que las practica.

Esta técnica puede estar precedida por una conferencia dada al grupo de alumnas y alumnos por una persona que conozca las tradiciones y pueda hacer un marco de información general.

En toda comunidad existen tradiciones para las fiestas, los funerales, días especiales, etc. Se pueden representar muy bien.

c. El Día del Mercado:

Esta técnica está dirigida al aprendizaje y análisis de las relaciones comerciales. Se representa un mercado donde un grupo forma parte de los comerciantes y otros grupos forma parte de las personas que acuden a comprar.

Lo que se debe representar es la forma en que los precios suben y bajan, los costos que cada producto tiene y las ganancias que quedan para los productores. Así como las desventajas que tienen los pequeños productores frente a los grandes.



Cada uno va improvisando su papel y sus diálogos. Al finalizar la representación se hace una discusión donde cada uno da su opinión, o bien puede ser que el educador o la educadora tenga preparado un cuestionario a responder. El docente es quien orienta la discusión y el análisis de manera que se analicen realmente los factores que influyen en el mercado y así en la economía familiar y comunal. La diferencia entre los productos básicos y los que no lo son. Dependiendo del grado del que se trate, se puede llegar a hablar de lo que son las exportaciones y las importaciones.

La representación del mercado es generadora de la discusión posterior.

d. Día de Votaciones:

A través de esta técnica se puede llegar al estudio de aspectos políticos. Se representa un día de votaciones. Previamente deben haber sido escogidos varios candidatos quienes dan un discurso donde ofrecen mejorar el país y la comunidad. Luego se constituyen las urnas y los lugares de votación, finalmente se procede a votar.

Se cuentan los votos y se anuncia al candidato ganador. Las y los alumnos analizan por qué ganó ese candidato y no otro. A partir de esto el educador o la educadora puede conducir la discusión de manera que se traten temas como el del papel del pueblo en la vida política, la forma de elección de las autoridades y el papel de la política en la actualidad.

Luego se puede hablar de los partidos políticos y de las corrientes políticas, etc. Lo importante es que las y los alumnos den sus opiniones y enriquezcan su conocimiento de lo que es este importante tema en la vida de las comunidades y del país en general.

4.2 Técnicas para el Estudio de la Historia

a. Cadena Causa y Efecto:

Esta es una técnica que ayuda a tener una visión más integral de la historia y a no verla sólo como una narración de hechos aislados.

Lo primero es ubicarse en un tema general sobre el cual se va a formar una cadena de causa y efecto. Por ejemplo: *La Conquista de América o la Invasión Europea a América*, no importa cómo se le llame. El educador o la educadora da las indicaciones referentes al tema general y de una vez promueve la formación de los grupos, pueden ser tres o cuatro grupos. Con los grupos ya formados se inicia la cadena. El educador o educadora menciona un hecho dentro del tema general, por ejemplo: *Los españoles partieron en su viaje desde el puerto de Palos rumbo a las Indias Orientales.*

De inmediato el que sepa cual fue uno de los efectos de ese hecho levanta la mano y lo dice, por ejemplo: *Navegaron buscando las Indias, pero se perdieron y llegaron a América.* Entonces el educador o educadora dice si es correcto o no, en caso de que no lo sea debe decir lo correcto y sigue el ejercicio, pero si lo que dijo el alumno que habló es correcto se le da un punto al grupo del cual forma parte. De inmediato se da tiempo y el que tenga otro hecho como efecto de lo anterior levanta la mano y lo dice, por ejemplo: *Llegaron a América y como pensaban que eran las Indias le llamaron indios a sus habitantes...* Y así se desarrolla la narración hasta llegar a un tope. Luego se revisa qué grupo hizo más puntos.

La reflexión final va en el sentido de comprender que un hecho produce otro y éste produce otro y así se forma una cadena interminable. Es decir que las cosas no ocurren por "casualidad" o por "suerte", sino que cada cosa tiene una causa y un efecto.

b. Narraciones Dramatizadas:

Esta técnica es para hacer más atractivo el estudio de la historia y para ayudar a recordar algunos hechos o situaciones.

Se toma el tema del que se tratará y se dan las instrucciones a todas y todos de manera que haya un narrador que irá leyendo una guía preparada por el educador o educadora o por alguno de los alumnos, donde se narre una parte real de la historia. Todos y todas estarán de pie formando un círculo alrededor del narrador. Conforme él va leyendo la guía y se van narrando los hechos va señalando a una persona o a un grupo de los que se encuentran en el círculo quienes tienen que dramatizar, lo que el narrador está diciendo.

Por ejemplo: si el narrador dice: *Y los españoles se abalanzaron sobre los indígenas quienes también sacaron sus armas y lucharon ...* Entonces al decir *españoles* señala a un grupo de los participantes quienes de inmediato asumen su papel y van a atacar. Luego cuando menciona *indígenas*, señala a otro grupo quienes asumen su papel y se enfrentan al otro grupo, es decir, se forma una batalla que se desarrolla según la narración que se va haciendo.

Lo importante de esto es que se haga con sucesos reales pues el objeto es que se aprendan. Puede realizarse con cualquier hecho de la historia. Al final puede hacerse algún tipo de discusión o análisis para cambiar impresiones.



c. Buscando Pistas:

Aquí se trata de encontrar las pistas que van formando un tema general de la historia. Todo debe estar previamente preparado por el educador o educadora; escoge los temas, forma los grupos, esconde las pistas dentro y fuera de la escuela y luego da las indicaciones.

Este juego es para ir construyendo la historia de cada uno de los temas en estudio. Es una técnica que genera competencia y por eso se hace más atractivo el aprendizaje. Para esta técnica se escogen varios temas, tantos temas como grupos haya. Se recomiendan tres o cuatro. Cada uno de los temas es dividido en hechos y cada hecho se escribe en un papelito, cada papelito es una pista y se esconden en lugares estratégicos para que no se encuentren fácilmente. En cada papelito debe estar anotado un hecho y una pista para encontrar el siguiente. Se asigna a cada grupo un tema y después de una señal todos tienen que empezar a buscar pistas.

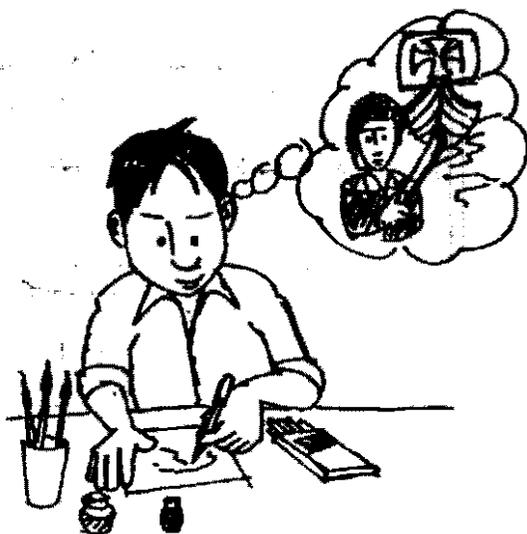
Por ejemplo: uno de los temas puede ser *La Independencia de Guatemala*, entonces el educador o educadora escribe en la primera pista: *La primera Independencia se realizó el 15 de septiembre de 1821*. Y en el mismo papel pone: *La pista No. 2 está afuera de la escuela en un lugar alto y verde*. Y así, hasta que llega a 4 ó 5 pistas. Cada grupo tiene que juntar todas las pistas. Cuando el primero lo logra, gana y se da un tiempo para que los demás grupos terminen, pasado ese tiempo cada grupo presenta las pistas que encontró ordenadas en secuencia y da una explicación del tema de la historia que le tocó buscar.

De esta forma las y los alumnos refuerzan los contenidos estudiados antes en la clase, es más bien, una técnica para recordar o repasar la historia.

d. Fotografías que Han Hecho Historia:

Esta es una técnica que estimula la creatividad y ayuda a estudiar la historia. Se hace con uno o varios temas, puede ser individualmente o en grupos. Consiste en que se dan los temas sobre los cuales se va a investigar o a estudiar, cada uno o cada grupo según sea el caso, realiza una serie de dibujos, como si se tratara de fotografías tomadas en el momento en que ocurrieron los hechos, y presenta en secuencia el tema que le haya tocado. No es recomendable que sea una gran cantidad de dibujos la que cada uno haga, pueden ser entre 4 y 6.

Cuando ha terminado el tiempo de dibujar (y/o pintar si es posible), se deja el tiempo para que cada uno presente su secuencia de fotografías, luego se elige a los mejores trabajos y se hace una recapitulación muy general de los hechos representados en dibujos. Los temas pueden ser cualesquiera de los de la historia.

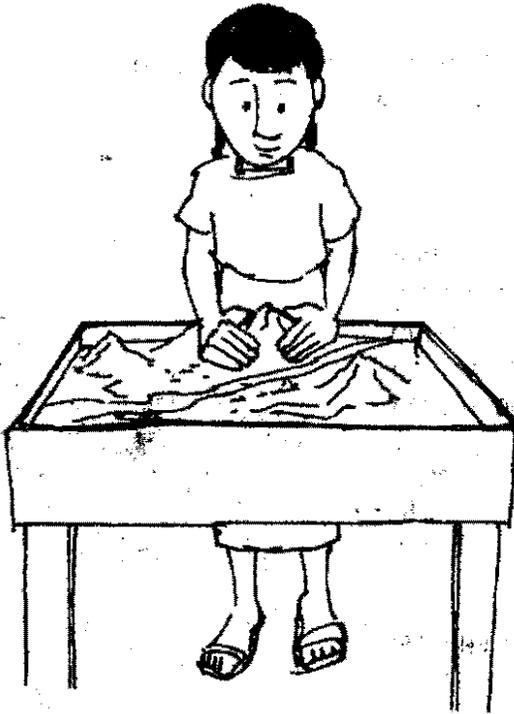


4.3 Técnicas para el Estudio de la Geografía

a. Elaboración de Mapas y Esferas:

Los mapas son indispensables en la geografía. Una técnica buena para el aprendizaje de la geografía es la elaboración de mapas, si las y los propios alumnos son quienes elaboran sus mapas es más fácil que aprendan pues conforme los van elaborando van repasando. Para la elaboración de mapas lo primero es que educador o educadora haga el mapa del que se trate al frente del grupo, luego, se cuadrícula el mapa hecho al frente y se establece una escala en la cual trabajarán las y los alumnos. Por ejemplo: si el educador ha hecho cuadros de diez centímetros, es posible que los alumnos lo hagan en su cuaderno o en una hoja usando cuadros de un centímetro. De esa manera los mapas se hacen con mayor exactitud.

En cuanto a las esferas, haciendo una con una pelota de plástico color azul, de manera que eso semeje el agua y los continentes en papel que se pega, puede estudiarse muy bien lo que es la Tierra y sus movimientos, las diferencias de horas en el mundo y muchas otras cosas. De manera que recomendamos que se hagan esferas utilizando pelotas u otro objeto que pueda servir para el efecto. La elaboración es algo que llama la atención de las y los alumnos y facilita el aprendizaje.



b. La Mesa de Arena:

Consiste en una mesa con orilla alta que tiene una capa de arena. Con esa arena se realizan representaciones geográficas de la realidad, como volcanes, lagos, montañas, etc. Se puede utilizar todo tipo de recursos para dar mayor naturalidad a la representación. En la mesa de arena se puede representar la comunidad o una región. De esta forma el aprendizaje se facilita y se hace mucho más atractivo pues haciendo y manipulando la atención se mantiene y el educador o educadora aprovecha para explicar todo lo que sea necesario.

Esto es como preparar uno de los tradicionales "nacimientos", de los que en muchas partes se preparan para la Navidad.

c. El Noticiero:

Esta técnica consiste en la recopilación de noticias internacionales utilizando para ello un radio de onda corta. En nuestras comunidades es muy común encontrarse con aparatos de radio, donde las personas escuchan su música o las noticias. Muchos de estos radios tienen banda de onda corta (SW), en donde podemos escuchar emisoras de muchos países del mundo, especialmente durante la noche.

Aquí de lo que se trata es de asignar a las y los alumnos que escuchen la radio durante treinta minutos en onda corta y que escriban las noticias que escucharon. Seguramente en estas noticias se mencionará el nombre de muchos países y eso es lo que interesa.

Cada día se pide a uno o varios de las y los alumnos que hablen sobre las noticias que escucharon y así se va tomando nota de todos los países que se mencionan. Luego se procede a localizarlos en un mapa del mundo (mapamundi) y el educador o educadora explica lo que sepa sobre este país.

Esta técnica puede servir principalmente para los grados superiores de la primaria. Es interesante porque a partir de noticias reales se habla de geografía y se hace localización.

d. Visitas de Campo y Excursiones:

Estas son de las actividades que más les agradan a las y los alumnos. Como se ha dicho varias veces, dentro de la educación popular, la escuela no está sólo entre de las paredes.

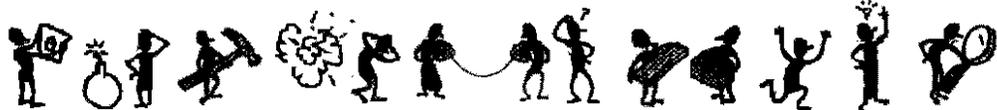
Una visita de campo o una excursión deben ser planificadas pues la improvisación puede resultar ser un enemigo muy peligroso. La visita de campo y la excursión sirven para entrar en contacto directo con la geografía, estudiar los suelos, los accidentes geográficos, observar la forma del terreno, etc.

Una visita de campo es corta, mientras que una excursión es más larga en duración y en extensión pues en ella se desplaza a lugares más lejanos. Para cada una de estas técnicas sugerimos que cuando se realicen se tome en cuenta lo siguiente:

- Preparar los permisos de los padres y madres de familia,
- Elaborar un plan específico,
- Que el plan incluya una programación,
- Elaborar una guía de trabajo para las y los alumnos de manera que siempre vayan atentos,
- Evitar los riesgos innecesarios visitando lugares que puedan resultar peligrosos,
- Al regreso de la salida, hacer una puesta en común de las opiniones y escuchar el trabajo de cada uno.

Recomendamos la aplicación de estas técnicas porque con seguridad que darán buenos resultados.





SUGERENCIA DE TRABAJO No. 4

**A
T
R
A
B
A
J
A
R**

En este módulo hemos hablado de 12 técnicas que puedes aplicar en la enseñanza de Estudios Sociales. Todas ellas serán herramientas útiles en tus clases, pero de momento te pedimos que pongas en práctica tres de ellas, una de cada una de las áreas y que reportes tus resultados y tus observaciones respecto a ellas.

Esfuézate y recuerda que se trata de sugerencias que puedes modificar para lograr mejores resultados.

Además te queremos sugerir que utilices todo tu ingenio para crear una técnica. Sí, inventa una técnica que se adapte a una o varias de las áreas de los Estudios Sociales, será muy interesante.

Primero: piénsala.

Segundo: escribela,

Tercero: ponla a prueba con tus alumnas y alumnos

Cuarto: modifícales según los resultados que haya tenido en la prueba,

Quinto: compártela con tus compañeras y compañeros

¡Que tengas éxito!



4.4 Formas Alternativas de Estudiar Sociales

"Qué poca cosa que es una gota y sin embargo hay gotas que derraman copas y si es para llover, una sola es primera en caer, una gota es poca cosa, pero la lluvia es gotas..."

...Una canción de Guaraguao.

Ya hablamos de cómo ha sido el estudio de la clase de Sociales. Ello nos lleva invariablemente a estar de acuerdo en que es necesario encontrar otra forma de abordar esta materia. Para eso, entramos ahora a presentar esta segunda parte del documento en donde trataremos algunas consideraciones y recomendaciones en torno a cómo debe ser la Didáctica de los Estudios Sociales.

Iremos enumerando algunas consideraciones y recomendaciones y comentándolas de manera que sirvan para prender una chispa en su creatividad y provocar un incendio que nos dé una mejor didáctica para esta clase, es algo así como producir un efecto en cadena, a eso se refiere también la estrofa de Guaraguao que aparece bajo el título. ¡Allá vamos!

a. Hacer una selección de los contenidos que realmente aportan algo a la formación de los alumnos.

Es muy común encontrarse con que entre las asignaturas de la primaria, la de mayor contenido es Estudios Sociales, especialmente en los grados de tercero a sexto. Con sólo dar un vistazo al programa se encuentra que hay una buena cantidad de temas que no tienen utilidad para las y los alumnos. Lo que proponemos en tal caso es entrar a hacer una selección. Ésta no debe entenderse como quitar y poner temas al gusto del educador, debe ser bien hecha, pues lo que se pretende es mejorar. En general debe hacerse una reducción del número de temas a estudiar, dejando sólo los que clasifican, borrando los que no sean de utilidad y agregando algunos pocos que puedan faltar.

Para la hora de priorizar hay que tomar criterios, proponemos los siguientes:

- Que sean coherentes con los procesos a estimular,
- Incluir aquello que se tiene al alcance, lo que forma parte de la realidad de los alumnos,
- Tomar en cuenta a aquellos que son parte del conocimiento básico de todo ciudadano,
- Escoger los que se presten más para el análisis y que no sólo sean informativos,

- Dejar una cantidad de contenido que realmente se pueda cubrir de buena manera y sin prisas,
- Tomar en cuenta las opiniones de las y los alumnos y no sólo la del educador,
- No poner temas o contenidos que se repiten en otros grados.

Una buena selección de contenidos puede ser el primer paso para hacer una clase agradable y provechosa. Sobre este punto nos detendremos en una siguiente parte del curso.

b. Evitar técnicas antipedagógicas como el dictado o la copia de lecciones.



Todos hemos de recordar lo tedioso de los dictados y de las copias de lecciones. Actividades rechazadas por todas y todos y que además no producen ningún aprendizaje, más bien representan una gran inversión de tiempo y provocan malestar y desagrado en las y os alumnos. Aquí también hay que recordar aquellas tareas de repetir decenas y hasta cientos de veces una palabra u oración para supuestamente aprenderla. Eso más bien era un castigo.

A propósito de eso, deja que te contemos lo siguiente: una vez había un niño que no sabía que la palabra **cabío** no existe en castellano y que lo correcto es **cupó**. Como no aprendía eso, su educadora le asignó la tarea de escribir 150 veces la palabra correcta. Estaba ya terminando la tarea pero al llegar a la 149 se dio cuenta que el lado de la hoja se había terminado, le dio vuelta para escribir la última y puso una nota para que se fijara: **"Seño, el último cupo lo puse aquí porque no me cabío del otro lado de la hoja..."**

Esto es una forma de hacer ver que la repetición no es aprendizaje y que lo único que hace es memorizar lo cual no es suficiente. Ni siquiera la ortografía se mejora mucho con ello, pues para aprender ortografía existen otros medios mejores que la copia mecánica. Lo que sucede es que éstas son actividades mecánicas y mientras se realizan no se pone atención sino que regularmente se está pensando sólo en terminar. Son actividades que gozaban de gran preferencia en el pasado y quizá todavía ahora, pero poco a poco deben quedar fuera de la escuela.



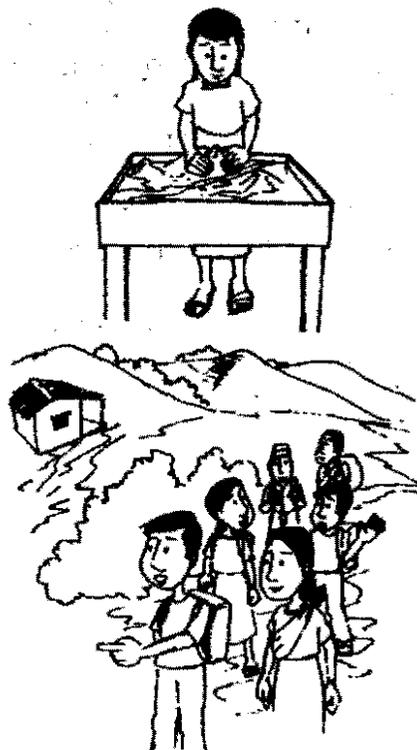
c. Poner el conocimiento sobre la realidad.

Ello no es difícil en una asignatura como la que estamos tratando, pues si su contenido está en relación directa con la sociedad y los fenómenos sociales lo mejor que se puede hacer para que se comprenda bien es demostrar la teoría en la realidad, poner ejemplos concretos y hacer valer la experiencia de cada alumna y alumno para el análisis de la sociedad. Si la clase se queda sólo en conceptos y unas cuantas explicaciones tendrá poco alcance, pero si se aterriza en la realidad hará un buen efecto en el aprendizaje.

Esto nos recuerda aquella vez en que estaba un educador tratando de explicarle a sus alumnas y alumnos lo que es una vaca, justamente estaba mostrando un cartel que le llevó mucho trabajo preparar cuando por la ventana asomó una de verdad y mugió tan recio que no dejó oír lo que el educador explicaba.

d. Enseñar la geografía más afuera que dentro de la clase.

En cualquier terreno, en un pedazo de patio, se puede estudiar la geografía. Primero, observando lo que está alrededor y hasta donde alcance la vista. Segundo, haciendo del patio una mesa de arena. Sí, una mesa de arena es aquella donde se hacen en bulto los accidentes geográficos, pero en este caso, puede ser el mismo patio donde en un sector determinado las y los propios alumnos puedan elaborar los diferentes accidentes geográficos y estudiarlos a profundidad. Y qué mejor si en los alrededores hay accidentes geográficos (no dudamos que los haya) de verdad, lo mínimo es hacer una visita a ellos.



Cuando se estudia geografía se acostumbran los listados de ríos, lagos, volcanes, etc., pero más que la localización, lo que interesa es saber lo que es cada accidente geográfico, aprender sobre su nacimiento, su desarrollo, su deterioro y su conservación, luego viene la localización de aquellos que son los más importantes, no serán grandes listados sino al contrario. Se trata de darle sentido al aprendizaje de la geografía y que sea algo útil.

e. La historia no puede ser sólo una aburrida narración.

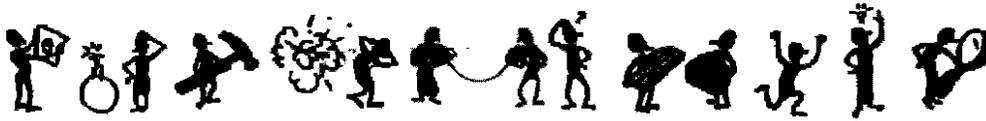
La historia no tiene por qué ser aburrida, aunque claro que sí lo es cuando el educador se la pasa dictando. Por ello hay que diversificar las actividades para que no se calga en el aburrimiento. Hacer una historia interpretativa y no expositiva, vincularla con la actualidad y dar la oportunidad de representarla y discutirla. Una cosa muy importante es contextualizar el hecho o el período del que se está hablando, eso quiere decir que se haga una ubicación en el tiempo y en el espacio de manera que no se den las cosas sin relación una con otra.

f. El estudio de la sociedad es el objeto principal de la asignatura.

Por ello no basta con dar conceptos o definiciones como los de la familia, la sociedad, el trabajo, etc. Es necesario trascender de los conceptos y definiciones al análisis, a la interpretación. La sociedad es un gran campo de estudio e investigación, no sería difícil realizar algunas tareas como la observación de costumbres de vida, diferencia culturales, diferencia y similitudes de pensamiento, etc.

Es necesario avanzar de la educación bancaria hacia la verdadera educación, recordemos que la escuela es más, mucho más, que un centro de información.

Estudios Sociales pueden resultar siendo una de las clases favoritas si se cambia la tradición por la creación.



SUGERENCIA DE TRABAJO GRUPAL

Proponga la realización de la siguiente actividad trabajando en grupos: *Primero: Preparar una clase ejemplar de Estudios Sociales donde se aborde un tema relacionado con la familia y la sociedad. Segundo: Preparar una clase de historia que se realice con actividades diferentes a la exposición magistral y al dictado. Tercero: Salir al patio para representar los accidentes geográficos en una parte de terreno específico con recursos al alcance allí mismo.*

Cada uno de los grupos presentará sus tres trabajos y luego de cada una se harán comentarios y sugerencias. Esto debe ser un ejercicio que sirva para tener idea de cómo hacerlo con los alumnos. Llevará algún tiempo pero serán de utilidad.

¡Hasta la próxima!



**A
T
R
A
B
A
J
A
R**

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

1. AVANCSO y CNEM. *Los Contenidos de los cursos de Estudios Sociales en el Contexto de la Reforma Educativa aportes para el debate, discusión y propuesta.* Guatemala, 2000.
2. Buc Choc, Alfonso. *Formas de organización y modelos de desarrollo coherentes con la cultura maya.* Mediación Pedagógica de Claudia María González Álvarez y Jorge Isaac Páramo Flores. PRODESSA-PROMEM/UNESCO. Guatemala, 1999.
3. De Azevedo, Fernando. *Sociología de la Educación.* Edit. Fondo de Cultura Económica. Décimocuarta reimpresión. México, 1992.
4. De Gálvez, Mieriam R. y otros. *La Sociedad y Yo, Estudios Sociales.* (Números del 1 al 4). Editorial Piedra Santa. Guatemala, 1995.
5. Notas particulaes del Equipo Técnico de Elaboración de Materiales.
6. Schug, Marc C. y R. Beery. *Didáctica de los Estudios Sociales.* Edit. Piedra Santa. Guatemala. Traducción y adaptación de Eva Sazo de Menéndez. Primera edición en español. 1992.



Este material fue impreso con fondos de la Agencia para el Desarrollo Internacional (USAID) bajo el convenio de colaboración No. 520-A-00-98-00013-00 entre USADI/Guatemala y la Universidad Rafael Landívar/Guatemala.